



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНО-
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ» (ФГБОУ ВО «ЮУрГГПУ»)

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
КАФЕДРА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА И МОНЯ

Нетрадиционные формы контроля уровня сформированности лексико- грамматических навыков у учащихся 5 – 6 классов

Выпускная квалификационная работа
по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Направленность программы бакалавриата
«Иностранный (немецкий) язык. Иностранный (английский) язык»

Проверка на объем заимствований

73,5 % авторского текста

Работа рекомендована к защите

Рекомендована/не рекомендована

Выполнила:

Студентка группы ОФ-503/090-5-1

Селедчик Ольга Васильевна

«01» июня 2017 г.

зав. кафедрой немецкого языка
и МОНЯ Быстрая Елена Борисовна

Научный руководитель:

кандидат педагогических наук, доцент

Бароненко Елена Анатольевна

Челябинск

2017

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	3
ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПРИМЕНЕНИЯ НЕТРАДИЦИОННЫХ ФОРМ КОНТРОЛЯ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ЛЕКСИКО – ГРАММАТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ КАК МЕТОДА ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ	6
1.1 Особенности иностранного языка как учебного предмета.....	6
1.2 Психологические особенности обучающихся 5 – 6 классов	13
1.3 Контроль лексико – грамматических навыков на уроках иностранного языка	20
Выводы по первой главе	34
ГЛАВА 2. РЕАЛИЗАЦИЯ ОПЫТНО – ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОЙ РАБОТЫ ПО ОБУЧЕНИЮ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ НЕТРАДИЦИОННЫХ ФОРМ КОНТРОЛЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ ЛЕКСИКО – ГРАММАТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ У ОБУЧАЮЩИХСЯ 5 – 6 КЛАССОВ.....	36
2.1 Цели и задачи эксперимента.....	36
2.2 Проведение опытно – экспериментальной работы по обучению иностранному языку с использованием нетрадиционных форм контроля уровня сформированности лексико – грамматических навыков у обучающихся 5 – 6 классов	41
Выводы по второй главе.....	67
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	69
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ	71

ВВЕДЕНИЕ

Изучение иностранного языка в современном мире - это один из самых важных составляющих моментов современного, успешного человека.

Основным компонентом содержания дисциплины «Иностранный язык» является формирование знаний, языковых навыков и речевых умений. Успешное становление навыка, а, следовательно, и умения, невозможно без того, чтобы ученик не знал, правильны ли его действия или нет. Не получая такой информации извне главным образом от преподавателя, он даёт оценку своим действиям сам, что нередко закрепляет ошибочные действия и формирует у школьников неправильные навыки. Для того, чтобы избежать этого, необходимо квалифицированное наблюдение за действиями обучающегося, которое, собственно говоря, и представляет собой контроль, без которого невозможно рациональное управление учебным процессом по иностранному языку.

От его правильной организации во многом зависят эффективность управления учебно-воспитательным процессом.

Актуальность данной проблемы связана с достижением в последнее время определённых успехов в реализации практической роли обучения иностранному языку в школе, благодаря чему расширилась сфера приложения контроля, возросли его возможности положительного влияния на учебно-педагогический процесс, возникли условия для рационализации самого контроля как составной части этого процесса.

Несмотря на несомненные достижения в методике обучения иностранным языкам, проблемы разработки внутришкольного контроля обученности учеников иностранному языку относятся к наименее исследованным областям. Проблеме контроля результатов обучения иностранному языку посвящены работы отечественных и зарубежных методистов (Юрий Константинович Бабанский; Инесса Львовна Бим; Алия Вазиховна Конышева; Александр

Александрович Миролубов; Ефим Израилевич Пассов; Елена Николаевна Соловова; Сергей Филиппович Шатилов; и др.).

Для успешного освоения иностранного языка в школе, педагогу необходимо постоянно искать эффективные способы активизации познавательной деятельности учащихся, поддерживать интерес к изучению иностранного языка, повышать мотивацию, развивать творческое и ассоциативное мышление, языковую догадку.

Важность и актуальность рассматриваемой проблемы, ее недостаточная теоретическая и практическая разработанность позволили нам сформулировать тему выпускной квалификационной работы: «Нетрадиционные формы контроля уровня сформированности лексико – грамматических навыков у учащихся 5 – 6 классов».

Цель исследования: проанализировать проблему контроля на занятиях по иностранному языку, разработать и апробировать систему использования нетрадиционных форм контроля лексико – грамматических навыков на уроках немецкого языка в 5 – 6 классах.

Реализация поставленной цели определила решение следующих задач исследования:

- изучить научную литературу по проблеме контроля на занятиях по иностранному языку;
- разработать систему использования нетрадиционных форм контроля лексико – грамматических навыков;
- провести опытно – экспериментальную работу по обучению иностранному языку с использованием нетрадиционных форм контроля;
- проверить эффективность разработанной системы.

Объект исследования: процесс обучения немецкому языку обучающихся среднего звена.

Предмет исследования: применение нетрадиционных форм контроля для формирования лексико – грамматических навыков обучающихся среднего звена.

В соответствии с целью, объектом и предметом исследования была выдвинута **гипотеза исследования**: если целенаправленно использовать нетрадиционные формы контроля на уроках иностранного языка, то уровень овладения лексико – грамматическими навыками повысится.

Для проведения исследования и подтверждения гипотезы нами использовались следующие методы:

Теоретические: изучение и анализ психолого-педагогической, методической литературы по теме исследования.

Эмпирические:

1. эксперимент;
2. наблюдение;
3. беседа с учителем;
4. изучение УМК И.Л.Бим, Л.И.Рыжова «Deutsch» Klasse 5.

Статистические: количественная и качественная обработка эмпирических данных.

ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПРИМЕНЕНИЯ НЕТРАДИЦИОННЫХ ФОРМ КОНТРОЛЯ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ЛЕКСИКО – ГРАММАТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ КАК МЕТОДА ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

1.1 Особенности иностранного языка как учебного предмета

Понятие «иностранный язык» как учебный предмет возникает в XVIII веке в результате появления большого числа научных публикаций на национальных языках, вследствие чего латинский язык утратил статус языка образования. Начиная с этого периода, в процессе изучения языков появились практические задачи, которые связаны с потребностью уметь читать на языках разных народов. [9]

Специфические особенности предмета «иностранный язык» относятся преимущественно к сфере целеполагания. Различие с другими учебными дисциплинами состоит в том, что основная их часть ориентирована на овладение научными знаниями тех или других явлений и законов, которые управляют этими явлениями, тогда как научные знания языка и тем более наука о языке не входит в сферу интересов иностранного языка как учебного предмета.

Главной специфической особенностью данного предмета можно считать его направленность на приобщение обучающихся, как писал Щерба Л. В., к «некоторому социальному явлению совершенно независимо от знания законов этого явления», а также, нацеленность на «практическое овладение языком, а именно некой деятельностью, являющейся функцией того или другого человеческого коллектива». [49]

В действительности, спецификой интересующего нас учебного предмета можно считать стремление овладеть речью, общением, а также формирование речемыслительной деятельности. Развивая положение Щербы, Рахманов И. В. подчеркивал, что изучение иностранного языка преследует образовательно – воспитательные и коммуникативные цели [35], причем последние подчеркивают отличие иностранного языка от других предметов.

Достижение общеобразовательно – воспитательных целей обучения иностранному языку может осуществляться путём достижения коммуникативной цели. Тогда как совершенствование умений и навыков устной речи и обучения письму и чтению, в том числе умения точно делать выбор средств передачи информации является целью обучения родному языку.

Имеют место и другие попытки выделить особенности в учебной дисциплине «иностраный язык». В сравнении с другими учебными дисциплинами, иностранный язык представляет собой и цель, и средство обучения. Это отмечается как в психологии обучения иностранным языкам, так и в методике обучения предмету. [25] Также отмечают, что в качестве специфических особенностей данного учебного предмета различаются такие его качества как «беспредметность», «беспредельность», «неоднородность».

Так Зимняя И. А. считает, что «беспредметность» иностранного языка определяется тем, что в процессе изучения языка человек не получает непосредственную информацию о реальной действительности, а язык в свою очередь считается «средством формирования и затем формой существования и выражения мысли об объективной действительности, свойства, закономерности которой являются предметом других дисциплин». «Беспредметность», с ее точки зрения, сопряжена с тем, что, изучая язык, человек не сможет владеть только лексикой без знания грамматики, или разделом «герундий», не зная раздела «времен».

Специфика заключается также в его беспредельности. Если сравнить иностранный язык с другими учебными предметами, то каждый из них содержит тематические разделы, изучив и овладев знанием которых ученик испытывает удовлетворение. В рамках изучения иностранного языка в школе, когда ставится задача овладения общением на изучаемом языке, подобная ситуация невозможна, иными словами изучая язык, ученик не может знать только лексику, при этом не зная грамматики. Ученику необходимо овладеть и грамматикой, и лексикой, которая требуется

программой условий общения. Но это «все, например, в лексическом и стилистическом планах, в языке не имеет практических границ». Исходя из этого, учеными было введено «ограничение» в учебный языковой материал: «Ограничение - это процесс, в соответствии с которым, зная, что невозможно научить всему английскому языку, мы ограничиваем себя каким-то стилем и видом английского языка, и именно он попадает в наш учебный материал, т. е. инвентарь лингвистических единиц...». [17]

Такое качество как «неоднородность» можно объяснить обращенностью этого учебного предмета и к «языковой системе», и к «языковым способностям» и т.д. Щерба Л. В., давая определение неоднородности «языковых явлений», в это же время определил то исходное, что находится в основании, а именно саму речевую деятельность индивида, которую и рассматривают в качестве главного объекта обучения и овладения школьниками в ходе обучения иностранному языку. [49]

Таким образом, иностранный язык как школьный предмет можно охарактеризовать следующими чертами:

- межпредметностью (речь на иностранном языке может включать в себя сведения из разных областей знания);
- многоуровневостью (с одной стороны существует необходимость в овладении различными языковыми средствами, которые соотносятся с аспектами языка такими как: лексический, грамматический, фонетический, а с другой - умениями в четырех видах речевой деятельности);
- полифункциональностью (может выступать в качестве цели обучения и как средство приобретения сведений в самых различных областях знания).

Специфическое соотношение знаний и умений также можно отнести к особенностям иностранного языка. Так, в процессе овладения иностранными языками предполагается такой же трудоемкий, как в «практических» дисциплинах (спорт, ремесла и др.), процесс формирования речевых навыков (умений). Наряду с этим, это развитие подразумевает равный объем языковых знаний в виде правил, закономерностей, программ решений

разнообразных коммуникативных задач, как и для точных наук. Такие коммуникативные задачи в силу беспредметности иностранного языка можно отнести к построению, реализации самой речевой деятельности, в то время как в других научных дисциплинах они самоценны, как присущие самой науке и выявляющие ее закономерности. Как отмечает в своей работе Зимняя И. А., сформированное к иностранному языку как учебному предмету негативное, субъективное отношение людей как к очень трудному, практически не поддающемуся в условиях школьного обучения владению предмету также можно считать специфичной особенностью. «Изучение иностранных языков характеризуют нередко как самое бесцельное занятие, поглощающее у человека больше времени и сил, чем любое иное». [17] Бесспорно, иностранный язык требует ежедневной и систематической работы. Необходима работа, которая мотивирована. Ученику необходимо знать, для чего он это делает, и иметь четко поставленную цель в изучении иностранного языка. Цель может заключаться в том, чтобы, например, овладеть немецким языком, чтобы в подлиннике прочитать Гёте, или иметь возможность общения в Интернете со сверстниками – немецкими школьниками и т.д.

Иностранный язык считается неотъемлемой частью культуры народа - носителя данного языка и средством передачи ее другим народам. Изучение иностранного языка играет важную роль в формировании у школьников целостной картины мира. Помимо повышения уровня гуманитарного образования школьников, владение иностранным языком также способствует формированию личности и ее социальной адаптации к условиям постоянно изменяющегося поликультурного, полиязычного мира.

С помощью иностранного языка происходит обогащение лингвистического кругозора обучающихся. Иностранный язык оказывает влияние на общее речевое развитие обучающихся, а также способствует формированию культуры общения. В этом выражается взаимодействие всех

языковых учебных предметов, которые способствуют формированию основ филологического образования школьников.

На сегодняшний день главная цель обучения иностранному языку заключается в формировании коммуникативной компетенции. Она в свою очередь может обеспечить способность обучающихся к межкультурному общению, к равноправному диалогу с носителями языка, т.е. предполагает умение формулировать и сообщать свои мысли на неродном языке в процессе коммуникации.

Сформированность коммуникативной компетенции в говорении напрямую зависит от качества овладения его лексической и грамматической сторонами, а именно, различными действиями с языковым материалом, которые приводят к формированию умений и навыков устной речи, начиная от простейших умений и навыков до выработки прочных автоматизмов и сложных творческих умений.

Лексика является важным элементом при овладении иностранным языком наряду с грамматикой. В процессе живой речи лексические и грамматические навыки неразделимы: грамматика служит для организации словаря, в результате чего происходит образование единицы смысла – основа всякой речевой деятельности.

Владение лексикой является важным аспектом при осуществлении любого вида речевой деятельности на иностранном языке. Также отмечается, что значительные трудности в овладении лексическими навыками вынуждают придавать особое значение контролю уровня их сформированности. Следовательно, текущему контролю сформированности лексических навыков присвоена важная задача, которая обеспечивает эффективность в обучении общению.

Давайте рассмотрим само понятие «лексический навык». Горчев А. Ю. раскрывает этот навык как «приобретенную способность к оформлению чувственного опыта индивида путем соотнесения речевого замысла с лексическими значениями и средствами их выражения». [12] Пассов Е. И.

определяет данное понятие следующим образом: «Лексический навык – способность осуществлять адекватное речевой задаче синтезированное действие по вызову лексической единицы и ее правильному сочетанию с другими, совершаемое в навыковых параметрах и обеспечивающее ситуативное использование данной лексической единицы в качестве одного из условий речевой деятельности». [28] Иными словами, лексический навык подразумевает автоматизмы интуитивно правильного словоупотребления и словообразования, понимание слов и их сочетаний в рамках рецепции и соответствий с ситуациями общения и контекстом.

Что касается грамматического навыка, впервые в методической литературе он был рассмотрен Цетлин В. С. [46]

По определению Горчева А. Ю. «грамматическим навыком мы называем приобретенную способность к категоризации чувственного опыта индивида, т.е. соотнесению речевого замысла с системой грамматических знаний, а последних – с организованным выбором средств ее выражения». [12]

Пассов Е. И. дает следующее определение: «Грамматический навык – способность производить адекватное речевой задаче синтезированное действие по вызову и морфолого – синтаксическому оформлению грамматической модели, совершаемое в навыковых параметрах и обеспечивающее ситуативное использование данной модели в качестве одного из условий речевой деятельности». [28]

Цетлин В. С. относит к компонентному составу грамматического навыка:

1. операцию вызова модели, которая обеспечивается грамматическим значением структуры;
2. оформленность речевых единиц, которыми заполняют избранную модель согласно нормам данного языка и с установлением временных параметров;

3. оценку правильности оформления и адекватности использования речевой единицы.

Правильное и грамотное сочетание слов, составление словосочетаний, формирование предложений в зависимости от ситуаций считается одним из самых важных условий функционирования языка как средства общения. Однако владение лексикой и грамматикой изучаемого языка является важной составляющей не только для продуктивных умений в устной и письменной речи, но и для понимания речи других людей в процессе аудирования и чтения. Грамотное построение собственного высказывания возможно, используя даже ограниченный набор слов и грамматических конструкций, но это не является гарантом того, что другие люди не будут употреблять более сложные структуры в своей речи. Этот факт является одним из наиболее серьезных препятствий в процессе понимания сути высказывания. Если отсутствует достаточное понимание, значит, отсутствует и полноценное общение.

Для эффективного осуществления своей педагогической деятельности, успешного формирования языковых навыков необходимо более подробно рассмотреть проблему изучения возрастных особенностей школьников.

Выделяют ли специфические, характерные для сегодняшнего школьника особенности в процессе развития их интеллектуальных способностей, и каковы эти особенности? Раскрыть этот вопрос важно не только для современной науки, но и для практики организации учебно – образовательного процесса.

1.2 Психологические особенности обучающихся 5 – 6 классов

К обучающимся 5-6 классов относят детей в возрасте 11-13 лет. Психологические особенности обучающихся данной возрастной категории, по мнению различных авторов, можно рассматривать как кризисные и связанные с изменениями в трех основных сферах: телесная, психологическая и социальная сферы. Телесный уровень изменений характеризуется существенными гормональными изменениями, на социальном уровне подросток оказывается в промежуточном положении между ребенком и взрослым, а на психологическом уровне подростковый возраст можно охарактеризовать формированием самосознания.

Каждый возрастной период определяется как переходный, а именно подготавливающий человека к переходу на более высокую возрастную ступень. Всестороннее развитие личности и интеллекта подростка обусловлено взаимодействием ребенка с взрослым в рамках осуществления собственной деятельности, игры, учения, общения, труда.

Изменения условий обучения детей 11-12 лет способствуют предъявлению более высокие требования, как к интеллектуальному, так и к личностному развитию, к степени сформированности у них определенных учебных знаний, учебных действий. Этот период является благоприятным для развития познавательных процессов. В период 11-15 лет происходит становление избирательности, наблюдается целенаправленность восприятия, а также становление устойчивого, произвольного внимания и логической памяти. Это время можно охарактеризовать как переход от мышления, которое основано на оперировании конкретными представлениями к мышлению теоретическому.

За счет развития нового уровня мышления начинается перестройка всех остальных психических процессов. И к завершению младшего школьного возраста у обучающихся уже сформированы следующие новообразования: произвольность, способность к саморегуляции. Чаще всего учебные трудности детей в этом возрасте вызваны из – за недостаточного

уровня их развития. Данный этап характеризуется как период овладения самостоятельными формами работы, период развития интеллектуальной, познавательной активности обучающихся.

У подростка появляется чувство взрослости, у него появляется потребность в том, чтобы и окружающие ценили его самостоятельность и значимость. К главным психологическим потребностям подростка причисляют стремление к общению со сверстниками («группированию»), стремление к самостоятельности и независимости, «эмансипации» от взрослых, к признанию своих прав со стороны других людей.

Под чувством взрослости понимают психологический симптом начала подросткового возраста. Согласно Д. Б. Эльконину, «чувство взрослости есть новообразование сознания, через которое подросток сравнивает себя с другими (взрослыми или товарищами), находит образцы для усвоения, строит свои отношения с другими людьми, перестраивает свою деятельность». [51]

По мнению Божович Л. И., главное усилие в воспитании подростка следует направить на развитие мотивационной сферы личности: определение своего места в жизни, формирование мировоззрения и его влияние на познавательную деятельность, самосознание и моральное сознание. [7] В рамках именно этого периода происходит формирование нравственных ценностей, жизненных перспектив, происходит осознание самого себя, своих возможностей, способностей, интересов, наблюдается стремление ощутить себя и стать взрослым. Школьники испытывают тягу к общению со сверстниками, оформляются общие взгляды на жизнь, на отношения между людьми, на свое будущее, другими словами – происходит формирование личностных смыслов жизни.

Основные новообразования в подростковом возрасте: сознательная регуляция своих поступков, умение учитывать чувства, интересы других людей и ориентироваться на них в своем поведении. Новообразования не могут возникнуть сами по себе, а появляются вследствие

собственного опыта ребенка, который он получил в результате активного включения в выполнение самых различных форм общественной деятельности.

Божович Л. И. отмечала, что в психическом становлении ребенка решающим является не только характер его ведущей деятельности, но и характер той системы взаимоотношений с окружающими его людьми, в которую он вступает на каждом этапе своего развития.

Поэтому общение подростков со сверстниками и взрослыми необходимо считать одним из важнейших условий личностного развития. Неудачи в общении могут вызвать внутренний дискомфорт, компенсировать который не смогут никакие объективные высокие показатели в других сферах их жизни и деятельности. Подростки субъективно воспринимают общение как нечто личностно очень важное. А также, если потребность обучающихся подростков в благоприятном доверительном общении с взрослыми и сверстниками в школе не получает своего удовлетворения, это может привести к формированию повышенной тревожности, развитию чувства неуверенности в себе, связанного с неадекватной и неустойчивой самооценкой, со сложностями в личностном развитии, и будет мешать ориентации в жизненных ситуациях. Все это много раз усугубляется, в результате отсутствия у ребенка благоприятного общения в семье.

При работе с младшими подростками упор следует сделать на пробуждение интереса и развития доверия к самому себе, на понимание своих возможностей, способностей, особенностей характера.

Фельдштейн Д. И. полагает, что основную роль в психическом развитии подростков играют общественно полезная, социально признаваемая и одобряемая, неоплачиваемая деятельность. Просоциальную деятельность можно представить как учебно-познавательную, производственно-трудовую, организационно-общественную, художественную или спортивную, но главным является осознание подростком реальной значимости этой деятельности. Под содержанием деятельности подразумевается дело, которое

может быть полезным и для людей, и для общества. Мотивом, сопровождающим общественно полезную деятельность подростка, считается стремление быть лично ответственным, самостоятельным. Общественно полезную деятельность можно наблюдать и в младшей школе, но она недостаточно развернута. На разных этапах подросткового возраста происходит изменение отношения к общественно полезной деятельности. Стремление к самоутверждению и признанию себя в мире взрослых проявляется у ребенка уже в возрасте 9 и 10 лет. Главным для 10—11 – летних подростков является получение у других людей оценки своих возможностей. Отсюда их склонность к занятиям, которые похожи на те, которые выполняют взрослые люди. Происходит поиск таких видов деятельности, которые могут принести реальную пользу и получить общественную оценку. Увеличение опыта в разных видах общественно полезной деятельности вызывает потребность 12 —13 – летних в признании их прав, во включении в общество на условиях выполнения определенной, значимой роли. Социально значимая деятельность как ведущий тип деятельности в подростковом периоде требует целенаправленного формирования. Специальная организация, особое построение общественно полезной деятельности подразумевает выход на новый уровень мотивации, осуществление установки подростка на систему «я и общество», развитие многообразных форм общения, включая высшую форму общения с взрослыми по принципу морального сотрудничества. [43]

Фельдштейн считает, интимно – личностный и стихийно – групповой характер общения превалирует в том случае, если нет потенциала осуществления социально значимой и социально одобряемой деятельности, упущена возможность педагогической организации общественно полезной деятельности подростков.

В младшем подростковом возрасте преобладает тенденция возрастания познавательной активности, «пика любознательности», который выпадает на 11 – 12 лет, а также происходит расширение познавательных интересов. В

данный период мы можем наблюдать активное совершенствование интеллектуальных процессов подростка. В западной психологии развитие интеллекта в подростковом возрасте иллюстрируется в виде усовершенствования его структуры: происходит переход к формально – логическим операциям. [29] В отечественной психологии в рамках системно – функционального подхода принято считать, что центральной, или ведущей, функцией является развитие мышления, функция образования понятий. Под воздействием обучения, усвоения более обобщенных знаний и основ наук происходит постепенное преобразование высших психических функций в хорошо организованные, произвольно управляемые процессы. Перемены в когнитивной сфере оказывают влияние на отношение подростков к окружающей действительности, а также на развитие личности в целом. Восприятие становится избирательной, целенаправленной, аналитико – синтетической деятельностью. Происходит качественное улучшение всех основных параметров внимания: объема, устойчивости, интенсивности, возможности распределения и переключения; оно оказывается контролируемым, произвольным процессом. Память внутренне опосредствована логическими операциями; запоминание и воспроизведение приобретают смысловой характер. Прослеживается увеличение объема памяти, избирательность и точность мнемической деятельности. Происходит постепенная перестройка процессов, а именно происходит смена оперирования конкретными представлениями на теоретическое мышление. Умение оперировать понятиями, сопоставлять их, переходить в ходе размышления от одного суждения к другому является основополагающим в теоретическом дискурсивном мышлении. Благодаря развитию самостоятельного мышления, переходу к инициативной познавательной активности происходит усиление индивидуальных различий в интеллектуальной деятельности.

Реализация представленной выше идеальной модели того уровня психического и личностного развития, которого при благоприятных условиях

(обучения и воспитания) должен достигнуть каждый подросток, происходит далеко не всегда.

Если подросток не умеет или проявляет нежелание учиться, не понимает необходимости данного процесса, он затрачивает большое количество времени и сил на выполнение домашнего задания, в результате чего испытывает перегрузку, отсутствие радости и отрицательные чувства к учению. С причинами неуспеваемости в средних классах связывают отсутствие адекватной мотивации учения, смещение акцентов на формальные элементы учебной деятельности. К проблемам успешного обучения также относят клеймо «неперспективных», обвиняющая позиция учителей и самообвиняющая позиция детей.

Решающим значением в развитии теоретического мышления и логической памяти является организация и мотивация учебной деятельности в средних классах школы, содержание учебных программ, система методов подачи учебного материала и контроля его усвоения.

Важным показателем умственного развития детей является уровень сформированности у них обобщающего мышления, отражающий интеллект, который формируется у них в учебной деятельности.

Определенный тип организации образовательной деятельности может привести к формированию в той или иной конкретной школе некоторого "типичного обучающегося", психологическая специфика развития которого соответствует особенностям осуществляемых воздействий. Это обнаруживается в характерных особенностях интеллектуального развития обучающихся, степени их включенности в учебную деятельность на уроках, учебной инициативы, активности взаимодействия с учителями и одноклассниками. Эффективность психологической организации образовательных воздействий зависит от степени выраженности перечисленных параметров. Чем ярче они выражены, тем эффективнее воздействие.

Умственная активность младших подростков велика, но вот способности развиваются только в деятельности, которая вызывает положительные эмоции. Поэтому появляется необходимость организовывать учебный процесс, в том числе и проведение контроля так, чтобы появилась мотивация к учебной деятельности. Значительную роль в данном вопросе могут сыграть нетрадиционные формы проведения контроля.

1.3 Контроль лексико – грамматических навыков на уроках иностранного языка

Данный параграф посвящен рассмотрению и анализу определения понятия «контроль» из разных источников, с целью наиболее точного отражения контроля как педагогического процесса. Примечательно то, что существует отличие контроля в обучении от контроля в других областях и профессиональных сферах и обычно называется «педагогический контроль». Поэтому ниже будут приведены определения, которые применимы к теории обучения. Также мы рассмотрим его функции, виды и формы и изучим требования, предъявляемые к проведению контроля.

В толковом словаре Ожегова С. И. контроль представлен как «проверка, а также постоянное наблюдение в целях проверки». [26] Словарь методических терминов включает в себя следующее определение контроля: «процесс определения уровня знаний, навыков, умений обучаемого в результате выполнения им устных и письменных заданий и формулирование на этой основе оценки за пройденный раздел программы, курса». [1] Басова Н. В. в своем труде «Педагогика и практическая психология» представляет следующую дефиницию контроля: «педагогический контроль - это способ получения информации о качественном состоянии учебного процесса». [4] Подласый И. П. определяет контроль как «выявление, измерение и оценивание знаний, умений обучаемых». Он также отмечает при этом, что выявление и измерение - это составляющие проверки, соответственно, частью контроля является проверка [32]. Чельшкова отмечает, что педагогический контроль представляет собой «единую методическую и дидактическую систему проверочной деятельности». [47]

Таким образом, контроль в обучении может рассматриваться как процесс, способ и система выявления знаний, умений и навыков обучаемых, которые подчиняются общедидактическим и собственно методическим принципам конкретного предмета обучения.

Наряду с другими компонентами учебного процесса контроль выполняет определенные функции. Контроль на уроках иностранного языка не является самоцелью и носит обучающий характер: он оказывает положительное влияние на совершенствование процесса обучения, помогает заменить малоэффективные приемы и способы обучения более эффективными, создать более благоприятные условия для коррекции и улучшения практического владения языком, для воспитания обучающихся средствами иностранного языка.

Согласно этому в педагогической литературе выделяются следующие функции проверки: 1) контрольно - корригирующая, 2) контрольно - предупредительная, 3) контрольно - стимулирующая, 4) контрольно - обобщающая.

1. Первая функция контроля заключается в том, чтобы выявить уровень овладения отдельными группами обучающихся (сильных, средних, слабых) новыми знаниями, навыками и умениями в целях улучшения этого владения. Данная функция позволяет совершенствовать методику корригирования, т.е. внесения исправлений исходя из особенностей данного класса, уровня обучения в конкретных видах речевой деятельности, согласно новым данным методической теории и передового опыта. Систематическое наблюдение учителя за названными выше группами класса играет при этом важную роль. Благодаря этим наблюдениям учитель выявляет общую тенденцию в усвоении данного материала, во владении данным видом навыка, или данного умения в определенном классе.

2. Контрольно - предупредительная проверка заключается в том, что учитель обращает внимание обучающихся на то, какой материал, какие навыки и умения подвергнутся проверке, какие требования предъявляет учитель. Она обнаруживает проблемы в процессе усвоения материала, отдельных языковых явлений и дает возможность своевременно устранять их.

3. Данная проверка может являться подготовкой к выполнению контрольной работы, к проверке владения пройденным конкретным материалом и т. д. Она имеет частный характер.

4. Контрольно - обобщающая функция проверки служит для выявления уровня владения навыками и умениями в рамках курса обучения (в конце темы, четверти, полугодия, года). Эта проверка носит обобщающий, комплексный характер.

Шатилов С. В. наряду с вышеперечисленными функциями контроля выделяет также: контрольно – обучающую (содержание, приемы и методика носят обучающий характер), контрольно – диагностическую (помогает своевременно обнаружить успешность или безуспешность усвоения материала и, исходя из этого, организуется дальнейший процесс обучения), контрольно – воспитательную и развивающую. [48]

Реализация конкретных педагогических задач в процессе обучения с помощью контроля отражается в исследовании функций контроля.

Согласно Конышевой А. В., контролю знаний, умений и навыков присущи следующие функции: проверочная, обучающая, диагностическая, корректирующая, управленческая, мотивационно - стимулирующая, оценочная, обобщающая, воспитательная, развивающая. [17, 16]

- Проверочную функцию считают наиболее важной и специфической. В рамках этой функции происходит реализация проверки качества поставленных задач, т.е. достижения определенного уровня иноязычных умений и навыков усвоения определенного объема знаний.
- Оценочная функция контроля имеет воспитательный характер. Она стимулирует, способствует формированию у обучающихся не только стремления, но и желания быть хорошим и не быть плохим.
- Правильная организация контроля является как целью проверки, так и целью обучения. В связи с этим обучающая функция характеризуется важным предназначением контроля. В процессе выполнения

контрольных заданий обучающиеся повторяют и закрепляют, совершенствуют приобретенные ранее знания путем их уточнения и дополнения, используют знания в практической деятельности. "Суть обучающей функции контроля сводится к тому, что содержание, приемы и методика контроля должны носить обучающий характер". [8]

- Диагностирующая функция заключается в определении уровня знаний, умений и навыков, привычных действий, оценки реального поведения. Сущность данной функции отражается в способности провести диагностику обученности, выявить существующий уровень владения обучающимися иноязычными умениями и навыками на конкретном этапе обучения.
- Корректирующая функция может реализоваться следующим образом. Учитель выявляет уровень сформированности навыков и умений у обучающихся и, если это необходимо, вносит определенные коррективы в приемы обучения. Процесс и результаты контроля имеют большое значение для совершенствования работы учителя, позволяют оценить методы обучения, увидеть сильные и слабые стороны своей работы, выбрать наилучший вариант обучающей деятельности.
- Если контроль рассматривать не как самостоятельную проблему, а как часть другой — проблемы управления учением. Вследствие этого можно выделить управленческую функцию. Управленческая деятельность учителя служит обеспечению организации процесса обучения с учетом закономерностей учения и его особенностей. Что касается иностранного языка, то учитель обеспечивает управление процессом овладения языковым материалом и речевыми умениями.
- Мотивационно – стимулирующая. Контроль небезразличен обучающимся. Для некоторых из них это способ получить удовлетворение от результатов своего труда и желание всегда быть успевающими в учебе. В ожидании результатов контроля обучающиеся

дисциплинируются, мобилизуются. Тем самым поддерживается интерес к учению.

- Обобщающая функция контроля состоит в том, что контроль дает возможность обнаружить степень владения иноязычными речевыми умениями и навыками в заключение изучения определенной темы или по истечении части учебного курса/года.
- Значительна развивающая функция контроля. Он благоприятствует развитию личности обучающегося, формированию его познавательных способностей, так как в рамках этого процесса происходит напряжение умственной деятельности.
- Контроль помогает решить и воспитательную функцию, в связи с тем, что он всегда глубоко затрагивает эмоциональную сферу личности. Благодаря контролю обучающиеся дисциплинируются, испытывают чувство ответственности за свою работу, тренируют умение быстро концентрировать усилия для решения в определенный срок конкретной умственной задачи.

В педагогической и методической литературе обычно выделяются следующие виды контроля: предварительный, текущий, периодический, итоговый.

Для предварительного контроля характерно определение исходного уровня знаний, умений и навыков обучающихся, что позволяет строить обучение на допустимой сложности учебного материала.

Результаты предварительного контроля помогают учителю корректировать календарно-тематический план, определить, какие разделы учебной программы требуют большего внимания на уроках с конкретной группой, разработать способы устранения выявленных пробелов в знаниях обучающихся.

Текущий контроль считается одним из ведущих видов проверки становления знаний, умений и навыков обучающихся. Ерецкий М. И. и Пороцкий В. С. называют данный вид контроля "вспомогательным", [13] т.к.

он дает возможность учителю обнаружить непосредственно в ходе урока, понятно ли изложение новых сведений, доступно ли в достаточной степени объяснение обучающимся, усваиваются ли элементы нового материала.

Товма Е. М. полагает, что "такой контроль, не прерывая процесса обучения, не нарушая его логической структуры, предоставляет в распоряжение учителя возможность соответствующим образом управлять обучением, вносить необходимые изменения в свою деятельность и деятельность обучающихся". [42]

Ведущей задачей текущего контроля является систематическое управление учебной деятельностью обучающихся и ее корректировка. Объект текущего контроля – языковые умения и навыки.

Периодический (рубежный, спорадический, тематический) контроль помогает определить качество изучения обучающимися учебного материала в рамках определенных тем. Он проводится в завершении изучения достаточно большого объема материала. Подобный контроль применяется на специально запланированных уроках несколько раз в четверть.

Шатилов С. Ф. выделяет по отдельности тематический и периодический виды контроля. Под тематическим контролем подразумевается контроль степени усвоения и овладения изучаемым материалом и соответствующими навыками и умениями после изучения каждой темы на повторительных уроках. А проведение периодического контроля, по его мнению, осуществляется в конце каждой четверти и каждого полугодия. Этот вид контроля предусматривает контроль навыков и умений в различных видах речевой деятельности. [48]

С помощью итогового контроля проверяются конечные результаты обучения, выявляется степень овладения обучающимися системой знаний умений и навыков, которые они получили в процессе изучения иностранного языка.

Подготовка к нему предполагает более углубленное обобщение и систематизация усвоенного материала. Это способствует поднятию знаний

на новый уровень. При систематизации и обобщении знаний и умений у обучающихся наблюдается проявление в большей степени развивающего эффекта обучения. Это происходит благодаря особенно интенсивному формированию интеллектуальных умений и навыков на этом этапе. [19]

Контроль данного вида определяет соответствие проверяемых знаний умений и навыков в их взаимозависимости, тому или иному уровню, качеству, заданным параметрам, которые предусмотрены программой.

После рассмотрения видов контроля, проанализируем его формы.

Главным требованием при выборе той или иной формы является адекватность тем видам речевой деятельности, которые проверяются.

Понятие "форма контроля" раскрывается разными учеными по-разному. В педагогической литературе встречается следующая формулировка: "Формы контроля — это способы деятельности учителя и обучающихся, в ходе которых выявляется усвоение учебного материала и овладение обучающимися требуемыми знаниями, умениями, навыками". [14]

Пидкасистый П. И. трактует данное понятие следующим образом: «Формы контроля — это система последовательных взаимосвязанных диагностических действий учителя и обучающихся, обеспечивающих обратную связь в процессе обучения с целью получения данных об успешности обучения, эффективности учебного процесса». [30]

Термин "форма контроля" подразумевает разные виды предварительного, текущего, периодического и итогового контроля.

В методической литературе выделяют следующие формы контроля:

- Индивидуальные и фронтальные;
- Устные и письменные;
- Одноязычные и двуязычные. [10]

Одной из наиболее известных, широко распространенных форм контроля является опрос.

В процессе устного опроса происходит установление непосредственного контроля между учителем и учеником. При этом у учителя есть возможность получить возможность изучить индивидуальные особенности усвоения обучающимся учебного материала. Также положительные стороны устной формы проверки выражаются в выявлении наиболее важных для данного вида речевой деятельности качеств: речевая реакция, речевая автоматизация, характер остановок, ситуативность речи.

Основой устного контроля считается монологическое высказывание обучающегося или вопросно-ответная форма — беседа, в которой учитель задает вопросы и ожидает ответа обучающегося. Сюда можно отнести и рассказ ученика по определенной теме, а также его объяснение или сообщение.

Методика предполагает несколько видов опроса: фронтальный, индивидуальный, комбинированный, взаимный. Устный опрос, в свою очередь, проводится каждый урок в индивидуальной, фронтальной или комбинированной форме.

Рассмотрим подробнее виды опроса.

Индивидуальный опрос обучающихся помогает учителю выявить уровень усвоения материала, однако, существует недостаток: в рамках индивидуального опроса очень малый охват обучаемых.

При индивидуальном опросе учителю следует организовать коллективную работу, дать установку остальным учащимся таким образом, чтобы этот процесс был обучающим, т.е. мог обеспечить активность внимания всех обучающихся.

Индивидуальный опрос предполагает обстоятельные, связные ответы обучающихся. Он является одним из самых важных средств развития речи, памяти, мышления обучающихся.

Фронтальный опрос является таким этапом урока, в рамках которого, учитель опрашивает обучающихся всего класса. Такую форму контроля можно проводить несколько раз в течение урока. Фронтальный опрос, как

правило, сочетается с повторением пройденного, что является средством закрепления знаний и умений.

Выделяются определенные достоинства и недостатки.

К его положительным качествам относят возможность охвата проверкой одновременно всех обучающихся группы, интенсивность активизации их мышления, памяти, внимания, ускоренной речевой реакции, обучающий эффект, а также возможность оценивать за один и тот же отрезок времени всех или большинство учащихся группы.

Учителю следует помнить, что при фронтальном опросе, сначала задается вопрос, а затем уже называется фамилия или имя обучающегося, которого бы учитель хотел опросить. Это поможет включить в работу внимание и мышление всех обучающихся, которые при постановке вопроса уже готовятся к ответу.

Однако выделяют и некоторые недостатки. Фронтальный опрос формирует поверхностное представление о знаниях обучающихся. Его можно охарактеризовать как относительно неглубокий в силу определенной рассредоточенности внимания учителя на многочисленные объекты. В этом случае, знания, умения и навыки выступают зачастую в комплексе. Это может повлечь за собой сложности в фиксации и объективной оценки результатов проверки.

Комбинированный опрос можно определить как опрос, который сочетает в себе индивидуальную и фронтальную формы опроса. При использовании этой формы, вопрос или задание адресовано не только одному ученику, которого планируется опросить индивидуально, но и всем обучающимся. К примеру, обучающимся предлагают прослушать ответ своего одноклассника, дополнить его, внести свои элементы в его ответ, поставить вопросы отвечающему, чтобы расширить его ответ или уточнить некоторые детали, а в некоторых случаях отвечающего можно прервать и предложить другому ученику продолжить его рассказ.

Взаимный опрос осуществляется в парной работе обучающихся, которые одновременно тренируются и контролируют друг друга. При таком опросе один ученик задает вопросы другому, потом происходит смена ролей. Учитель в это время перемещается по классу, останавливается у каждой парты, чтобы услышать то, о чем говорят ученики и, при необходимости, помочь обучающимся. Таким образом, происходит контроль всего класса.

Такая форма опроса считается особенно эффективной для развития диалогической речи. [33] При взаимном контроле происходит усиление и воспитывающей его функции. Такая форма помогает разнообразить учебный процесс, повысить интерес к овладению иностранным языком как средством общения. Происходит увеличение полезного времени обучения на уроке, «реализуется индивидуализация обучения, в том числе в плане темпа выполнения заданий». [21]

Письменную проверку наряду с устной считают важной формой контроля знаний, умений и навыков обучающихся. Такую форму контроля можно определить как весьма экономичную в виду одновременного охвата проверкой всех обучающихся группы за один и тот же отрезок учебного времени. Еще один показатель экономичности – возможность обработать и получить результаты. Однородность работ, которые выполняют обучающиеся, позволяет предъявлять ко всем одинаковые требования, повышает объективность оценки результатов обучения.

Письменная проверка может использоваться во всех видах контроля и осуществляется как на уроке, так и вне его (выполнение домашних заданий). Под контрольной работой понимают выполнение определенных упражнений. К примеру, при контроле орфографических навыков на уроке применяется такая форма контроля, как диктант. Или обучающимся предлагают упражнения на трансформацию, заполнение пропусков в нескольких предложениях. После проверки и оценки контрольных работ анализируют результаты их выполнения, выявляют типичные ошибки и причины, которые вызвали неудовлетворительные отметки. При большом

количестве однотипных ошибок, которые указывают на недостаточное усвоение многими обучающимися той или иной темы, на уроке следует провести разбор плохо усвоенного материала. Анализ не следует ограничивать только рассмотрением ошибок. Важно при обучении и воспитании обучающихся анализировать контрольные работы, оцененные высокими баллами, с точки зрения полноты и оригинальности предложенного варианта.

В педагогической литературе также выделяют следующую классификацию форм контроля:

а) Традиционные формы, которые стали привычными. Контроль усвоения знаний проводится в большинстве случаев с помощью индивидуального опроса, а также используются периодические контрольные фронтальные письменные работы.

б) К нетрадиционным формам можно причислить, например, интеграционные формы (сочетание отдельных элементов разных форм в нестандартных комбинациях), деловые игры, интерактивные формы проведения контроля.

Рассмотрим подробнее нетрадиционные формы контроля.

В общем, «нетрадиционность» представляет собой новизну, изменения. По отношению к контролю знаний, умений и навыков «нетрадиционность» можно толковать как введение нового в способы и формы организации контроля. Нетрадиционные формы контроля характеризуются гибкой, вариативной структурой и ориентированы в основном на рост интереса к учению у обучающихся.

К формам нетрадиционного контроля, которые описаны в современной педагогической и методической теории, можно отнести, например: матричный контроль, тестовый контроль, игровые формы проведения контроля.

Матричный контроль является одной из первых нетрадиционных форм контроля. Обучающиеся получают отличные друг от друга варианты заранее

заготовленных матриц с вопросами. Далее ученики выбирают из предложенных в матрице ответов только один верный, обозначая знаком «Х» или «+». После завершения работы учитель собирает матрицы с ответами учеников и производит сравнение с контрольной матрицей, путем накладывания ее поочередно на все матрицы с ответами обучающихся. За очень короткий промежуток времени появляется возможность проверить все работы обучающихся.

Тестовая форма контроля характеризуется объективностью измерения результатов обучения, т.к. они ориентируются не на субъективное мнение преподавателя, а на объективные эмпирические критерии. Очень важную роль играет и то, что итоговую школьную аттестацию, а именно, Единый Государственный Экзамен проводят в форме тестов, к которым, безусловно обучающихся необходимо готовить.

В каждой теме на уроках иностранного языка выделяют ключевую лексику, которая может быть основой для создания различных кроссвордов, головоломок, ребусов, шарад, викторин, что в свою очередь можно отнести к нетрадиционной форме проверочной работы.

Также можно организовывать контроль в форме соревнований между парами или командами обучающихся. Для подготовки и проведения подобного контроля можно использовать такую методику как «обучение по станциям». Перед началом работы каждая пара или команда получает лист с названием станций, которые им необходимо пройти. Каждая станция располагается на отдельной парте, оснащена табличкой с номером станции, всем необходимым рабочим материалом. Подобная форма организации контроля подходит для проведения уроков на любом этапе обучения и практически по любой теме.

Нестандартность такой формы контроля снимает психологическое напряжение, обучающиеся втягиваются в процесс и раскрывают свои возможности. Работа в коллективе позволяет чувствовать себя спокойнее, увереннее, т.к. можно рассчитывать на поддержку членов команды.

Подобная форма работы дает возможность каждому ученику участвовать в решении задач в меру своих способностей. Соревновательная составляющая данной формы организации контроля вызывает интерес и положительные эмоции. Дух соперничества захватывает, и обучающиеся уже забывают, что это проверка их подготовки.

Данная форма проведения контроля позволяет в свободной обстановке продемонстрировать свои знания без страха перед учителем и коллективом. Переживание таких положительных эмоций, как интерес, радость, достижение успеха, становится одним из ведущих мотивов для познавательной деятельности.

Задания, разработанные с применением изобразительной наглядности, с элементами проблемного обучения, позволяют:

- повысить степень познавательной активности обучающихся;
- вывести их на творческий уровень применения знаний и умений;
- повысить уровень мотивации обучения.

Таким образом, можно сделать вывод, что нетрадиционные формы контроля способствуют лучшему усвоению учебного материала, выполняя при этом не только проверочную функцию, но и мотивационно – стимулирующую, воспитательную и развивающую функции. Мотивация учебной деятельности, а также организация контроля очень важна в развитии теоретического мышления и логической памяти.

К проведению контроля навыков и умений предъявляются определенные требования:

1. Проверку обучающихся и наблюдение за их успеваемостью необходимо проводить систематично на протяжении всего учебного года. Это играет большую роль в развитии у обучающихся потребности в систематической работе над языком, без чего представляется невозможным формирование практических навыков и умений.

2. Контроль должен быть всесторонним. Под этим предполагается проверка уровня владения каждым обучающимся всеми видами речевой деятельности, по возможности всем изученным материалом.

3. При контроле применяется дифференцированный подход, который предполагает учет трудностей усвоения или овладения материалом для данной категории учащихся или отдельно взятого ученика. Важно определить методику и формы контроля, адекватные его объекту и возможностям обучающихся.

4. К основным требованиям также относится проявление объективности контроля успеваемости обучающихся. Это характеризуется наличием установленных и известных обучающимся критериев оценки, строгим соблюдением учителем этих критериев, сведением до минимума субъективизма во мнении об ученике.

5. Важно соблюдать воспитательное воздействие оценки. Оценку усвоенных знаний, навыков и умений обучающихся по бальной шкале определяют как инструмент воспитания обучающихся, влияния на мотивационно – побудительные факторы их учебной деятельности, так как она представляет собой выражение признания успехов (или отставания) обучающихся, уровня соответствия знаний, навыков и умений требованиям, предъявляемым программой для данного класса.

Выводы по первой главе

1. Специфические особенности предмета «иностранный язык» относятся преимущественно к сфере целеполагания. А в сравнении с другими учебными дисциплинами, иностранный язык представляет собой и цель, и средство обучения. В качестве специфических особенностей данного учебного предмета различаются такие его качества как «беспредметность», «беспредельность», «неоднородность». На сегодняшний день главной целью обучения иностранному языку является формирование коммуникативной компетенции, а сформированность данной компетенции в говорении напрямую зависит от качества овладения его лексической и грамматической сторонами.

2. Для наиболее эффективного осуществления своей педагогической деятельности необходимо изучить психологические особенности обучающихся. Данный этап у подростков характеризуется как период развития интеллектуальной и познавательной активности обучающихся. Важную роль в развитии теоретического мышления и логической памяти играет организация и мотивация учебной деятельности в средних классах школы, включая систему методов подачи учебного материала и контроля его усвоения.

3. Контроль в обучении может рассматриваться как процесс, способ и система выявления знаний, умений и навыков обучаемых, которые подчиняются общедидактическим и собственно методическим принципам конкретного предмета обучения. Контроль может быть предварительным, текущим, периодическим, итоговым. Он выполняет определенные функции: проверочную, обучающую, диагностическую, корригирующую, управленческую, мотивационно - стимулирующую, оценочную, обобщающую, воспитательную, развивающую.

4. Существуют традиционные формы, к которым можно отнести различные формы опроса, наряду с этим используются периодические контрольные фронтальные письменные работы. И различают

нетрадиционные формы, к которым можно причислить, например, интеграционные формы (сочетание отдельных элементов разных форм в нестандартных комбинациях), деловые игры, интерактивные формы проведения контроля.

Использование нетрадиционных форм контроля поможет не просто выявить уровень овладения лексико – грамматическим материалом, но и будет способствовать росту интереса к учению среди обучающихся.

ГЛАВА 2. РЕАЛИЗАЦИЯ ОПЫТНО – ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОЙ РАБОТЫ ПО ОБУЧЕНИЮ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ НЕТРАДИЦИОННЫХ ФОРМ КОНТРОЛЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ ЛЕКСИКО – ГРАММАТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ У ОБУЧАЮЩИХСЯ 5 – 6 КЛАССОВ

Во второй главе мы подробно опишем опытно – экспериментальную работу по обучению иностранному языку с использованием нетрадиционных форм контроля уровня сформированности лексико – грамматических навыков у обучающихся 5 – 6 классов.

2.1 Цели и задачи эксперимента

В первой главе нашей выпускной квалификационной работы мы проанализировали теоретические аспекты проблемы использования контроля уровня сформированности лексико – грамматических навыков. Теоретическое изучение проблемы привело нас к некоторым предположениям, которые необходимо проверить на практике.

В данной работе мы попытались обосновать возможность и эффективность использования нетрадиционных форм контроля. В процессе проведения контроля с использованием нетрадиционных форм, он способствует синтезу ранее усвоенного материала и приобретенных умений, обеспечивая их повторение и закрепление. Также нетрадиционная форма организации контроля способствует выполнению стимулирующе – мотивирующей функции, задачей которой является создание положительных мотивов к изучению иностранного языка.

Методика обучения иностранным языкам, как и любая другая наука, имеет свой объект исследования, определяет свои задачи и цели, применяет свои методы исследования.

Методами педагогического исследования называют способы, с помощью которых изучаются педагогические явления и решаются задачи совершенствования и прогресса в области воспитания и обучения.

Методы педагогических исследований подразделяются на теоретические и эмпирические, т.е. практические.

Теоретические методы исследования позволяют уточнить, расширить и систематизировать научные факты, объяснить и предсказать явления, повысить надежность полученных результатов, перейти от абстрактного к конкретному знанию, установить взаимоотношения между различными понятиями и гипотезами, выделить среди них наиболее существенные и второстепенные.

К теоретическим методам исследования относятся: анализ, синтез, индукция, дедукция, сравнение, абстрагирование, обобщение, конкретизация и моделирование.

В педагогическом исследовании преобладают методы эмпирического исследования, к которым относятся:

- методы сбора и накопления данных (наблюдение, беседа, анкетирование, тестирование и др.);
- методы контроля и измерения (шкалирование, срезы, тесты);
- методы обработки данных (математические, статистические, графические, табличные);
- методы оценивания (самооценка, рейтинг, педагогический консилиум);
- методы внедрения результатов исследования в педагогическую практику (эксперимент, опытное обучение, масштабное внедрение) и т.п.

Педагогический эксперимент относят к основным методам исследований в педагогической науке. Определяется он в обобщенном смысле как опытная проверка гипотезы. «Он позволяет глубже, чем другие методы, проверить эффективность тех или иных нововведений в области обучения и воспитания, сравнить значимость различных факторов в структуре педагогического процесса и выбрать наилучшее (оптимальное) для соответствующих ситуаций их сочетание, выявить необходимые условия реализации определенных педагогических задач. Эксперимент позволяет

обнаружить повторяющиеся, устойчивые, необходимые, существенные связи между явлениями, т.е. изучать закономерности, характерные для педагогического процесса». [2]

В отечественной педагогической литературе по проблеме исследования обычно выделяют эксперименты по способу организации их проведения. Рассматривая теорию и практику педагогического эксперимента, Пискунов А. И. и Воробьёв Г. В. классифицировали их следующим образом:

- лабораторный эксперимент применяется в педагогике сравнительно редко, но он необходим и полезен для специального изучения отдельных вопросов с участием испытуемых, отобранных в процессе массового эксперимента;
- естественный эксперимент, разработанный Лазурским А. Ф., проводится в привычных для детей условиях. [31]

Мы проводили естественный эксперимент в обычной обстановке, который исключает то напряжение, которое возникает у испытуемого, знающего, что над ним экспериментируют.

Также мы использовали наиболее эффективную форму естественного эксперимента, а именно формирующий эксперимент. В его ходе изучаются изменения в уровне знаний, умений, отношений, ценностей, в уровне психического и личностного развития обучающихся под целенаправленным обучающим и воспитывающим воздействием. Как подчеркивает Петровский А. В., для педагогической психологии этот особый вариант естественного эксперимента — формирующий (обучающий) — является весьма важным. [16]

Опытно – практическая работа проходила в три этапа:

1. констатирующий этап,
2. формирующий этап,
3. контрольный этап.

Апробация эксперимента проводилась на базе МБОУ СОШ №103 в период прохождения педагогической практики с 12 сентября по 23 октября 2016 года. Практическая деятельность осуществлялась в 5¹ и в 5² классах. 5¹ класс мы определили как контрольную группу, а 5² являлся экспериментальной группой.

Целью эксперимента является проведение контроля формирования лексико – грамматических навыков с использованием нетрадиционных форм организации контроля.

Нами была выдвинута рабочая **гипотеза** эксперимента, которую можно сформулировать следующим образом: если целенаправленно использовать нетрадиционные формы контроля на уроках иностранного языка, то уровень овладения лексико – грамматическими навыками повысится.

Для достижения поставленной цели и для подтверждения или опровержения гипотезы необходимо решить ряд задач:

- Выявить уровень сформированности лексико – грамматических навыков учеников 5¹ и 5² классов.
- Разработать систему использования нетрадиционных форм контроля.
- Внедрение и апробация разработанной системы на уроках немецкого языка в 5² классе.
- Проведение постэкспериментального среза.
- Обработка и систематизация результатов.
- Оформление результатов и формулировка соответствующих выводов.

При проведении опытно – экспериментальной работы были использованы, наряду с экспериментом, и такие методы исследования, как: наблюдение за деятельностью учеников в ходе уроков, тестирование, статистико – математическая обработка результатов, анализ и интерпретация полученных результатов.

Обучение в экспериментальной группе отличалось от обучения в контрольной группе тем, что в экспериментальной группе велось

целенаправленное использование различных нетрадиционных форм контроля. Акцент делался на применении системы контрольных заданий как средства обучения, активизации и закрепления знаний, умений и навыков.

Перед проведением эксперимента была проведена беседа с учителем, изучены учебные материалы, а также школьная документация.

В следующем параграфе мы рассмотрим ход эксперимента.

2.2 Проведение опытно – экспериментальной работы по обучению иностранному языку с использованием нетрадиционных форм контроля уровня сформированности лексико – грамматических навыков у обучающихся 5 – 6 классов

Мы начали наш эксперимент с констатирующего этапа. Для того чтобы результаты эксперимента оказались наиболее точными и правдивыми, необходимо было определить уровень знаний по последней теме в каждой из групп и сравнить. Для этого нами был проведен предэкспериментальный срез. Он заключался в том, что обучающимся 5¹ и 5² классов была предложена письменная контрольная работа, состоящая из 4 заданий. Данная работа проводилась после небольшого повторительного курса.

1. Ergänze das Verb *sich freuen* in der richtigen Form.

- 1) Ich _____ über das neue Kleid.
- 2) Die Lehrerin _____ über das Wiedersehen mit Schülern.
- 3) Wir _____ über die guten Noten.
- 4) Die Schüler _____ über den Beginn des Schuljahres.
- 5) Sabine und Samanta, _____ ihr _____ über die neuen Freunde?
- 6) Frau Müller, _____ Sie _____ über die Blumen?

2. Bilde die Sätze aus den Wörtern.

- 1) ich – bekannt – mache – mit – Max – mich
-

- 2) Kinder – sich – über – die – freuen – Geschenke
-

3. Bilde die Sätze im Perfekt.

- 1) Heute ... wir in der Deutschstunde (spielen)
- 2) Die Mutter ... den ganzen Tag(arbeiten)
- 3) Ich ... das Essen selbst (kochen)
- 4) Die Schüler ... die Hausaufgabe nicht (machen)
- 5) Ihr ... lange in Berlin (wohnen)

4. Übersetze ins Russische.

- 1) Die Kinder haben im Fluss gebadet.
- 2) Er hat Pilze im Wald gesammelt.
- 3) Im Sommer freuen sich die Kinder über das gute Wetter.
- 4) Wir sind spät nach Hause gekommen.
- 5) Ich erhole mich in einem Ferienlager jeden Sommer.

Результаты контрольной работы отражены в таблицах 1 и 2.

Таблица 1

Результаты предэкспериментального среза уровня сформированности лексико – грамматических навыков у обучающихся в контрольной группе.

Имя ученика	Оценка
Настя С.	4
Таня П.	3
Дима М.	5
Андрей К.	4
Данил В.	3
Усмон Д.	4
Яна М.	5
Ян Д.	3
Сергей П.	4
Маша Т.	3

Для большей наглядности представим результаты в виде диаграммы.

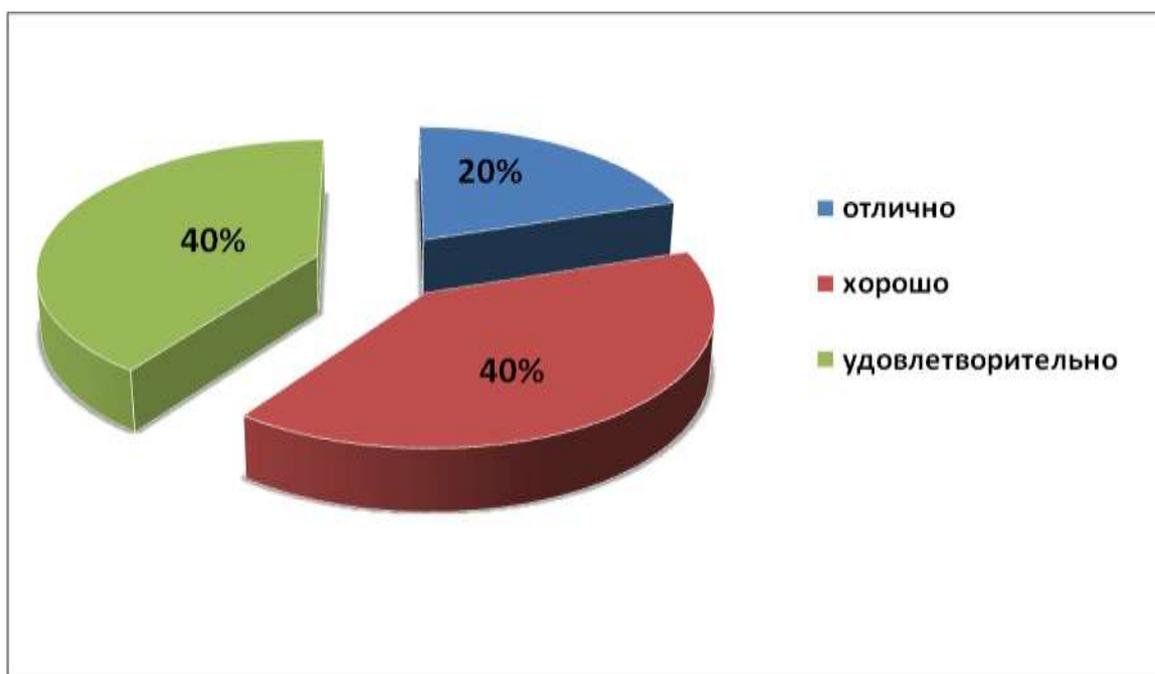


Рис. 1 Результаты предэкспериментального среза уровня сформированности лексико – грамматических навыков у обучающихся в контрольной группе.

По результатам предэкспериментального среза знаний обучающихся в контрольной группе два ученика получили оценку «отлично», четыре ученика – «хорошо» и четыре ученика справились с контрольной работой на оценку «удовлетворительно» (Таблица 1).

В процентном соотношении мы можем выразить данные результаты следующим образом: оценку «отлично» получили 20% обучающихся, оценку «хорошо» - 40% учеников и оценку удовлетворительно имеют 40% учеников экспериментальной группы (Рис. 1).

Таблица 2

Результаты предэкспериментального среза уровня сформированности лексико – грамматических навыков у обучающихся в экспериментальной группе.

Имя ученика	Оценка
Лина К.	5
Саша Н.	3
Ваня В.	3

Настя Б.	4
Саша П.	4
Женя М.	5
Лиана П.	4
Максим У.	3
Артур А.	4
Оля П.	5

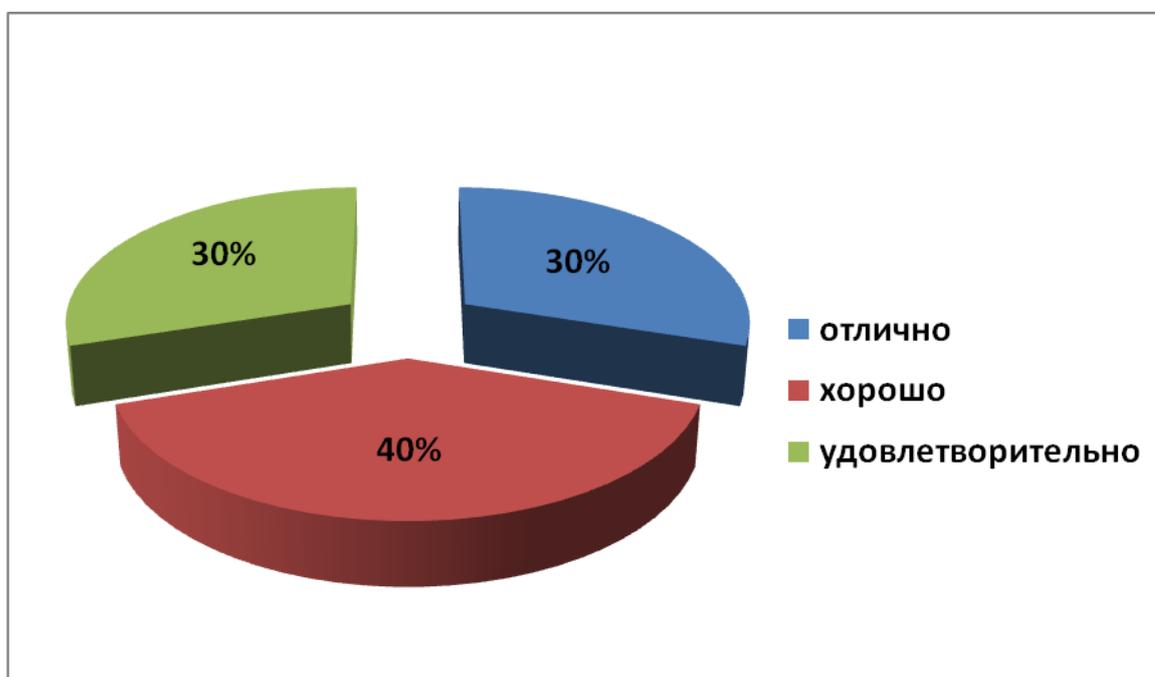


Рис. 2 Результаты предэкспериментального среза уровня сформированности лексико – грамматических навыков у обучающихся в экспериментальной группе.

В результате проведения предэкспериментального среза знаний обучающихся в экспериментальной группе оценку «отлично» получили три ученика, четыре ученика получили оценку «хорошо» и трое – «удовлетворительно».

В процентах полученные результаты выглядят следующим образом: оценка «отлично» у 30% учеников, «хорошо» у 40% и оценку «удовлетворительно» получили 30% учеников.

Сравнивая результаты данного среза в обеих группах, можно сделать вывод, что уровень сформированности лексико – грамматических навыков находится примерно на одном уровне.

Далее мы приступаем к формирующему этапу, в рамках которого применяем разработанную систему использования нетрадиционных форм контроля только в экспериментальной группе.

Обучение немецкому языку в МБОУ СОШ №103 проходит по учебнику Бим И.Л. «Deutsch» Klasse 5, который содержит 10 глав, первая из которых представляет собой небольшой повторительный курс и не включена в нумерацию глав.

В рамках педагогической практики мы охватили две главы.

Первая глава называется «Eine alte deutsche Stadt. Was gibt es hier?». И следующая глава: «In der Stadt... Wer wohnt hier?»

Далее представим разработанную нами систему, в которую входят следующие задания:

1. Magisches Quadrat.

В рамках темы «Eine alte deutsche Stadt. Was gibt es hier?» были проведены этапы семантизации и активизации лексического материала по теме «Город. Городские объекты». Для выявления уровня овладения лексическими единицами по теме был разработан магический квадрат.

В данном задании зашифровано 10 лексических единиц: Hof, Obus, Hotel, Zoo, Burg, Schloss, Apotheke, Theater, Park, Baum.

s	c	h	o	f	i	b	e	n	b
b	e	w	b	b	q	h	k	h	u
h	e	a	u	a	z	o	o	n	r
s	o	k	s	c	h	t	v	w	g
l	a	e	r	k	b	e	d	s	v
a	p	q	s	c	h	l	o	s	s
m	o	l	e	n	e	m	w	e	d
w	t	h	e	a	t	e	r	h	b
h	h	l	u	s	i	t	z	e	a
m	e	i	b	p	a	r	k	n	u
u	k	w	u	v	u	o	e	h	m
a	e	q	n	a	b	i	o	t	l

Выполненное задание должно выглядеть следующим образом:

s	c	h	o	f	i	b	e	n	b
b	e	w	b	b	q	h	k	h	u
h	e	a	u	a	z	o	o	n	r
s	o	k	s	c	h	t	v	w	g
l	a	e	r	k	b	e	d	s	v
a	p	q	s	c	h	l	o	s	s
m	o	l	e	n	e	m	w	e	d
w	t	h	e	a	t	e	r	h	b
h	h	l	u	s	i	t	z	e	a
m	e	i	b	p	a	r	k	n	u
u	k	w	u	v	u	o	e	h	m
a	e	q	n	a	b	i	o	t	l

2. Korrigiere die Fehler.

Также в рамках темы «Eine alte deutsche Stadt. Was gibt es hier?» после активизации лексического материала, после выполнения упражнений на узнавание и использование лексики, введения и закрепления грамматического материала: возражение, используя kein/nicht, было разработано следующее задание.

Обучающиеся самостоятельно выявляют несоответствия в описании картинки и исправляют его. В самом начале ученики получают образец выполнения данного задания, который можно увидеть в таблице 3.

Таблица 3

	<p>Das ist ein Hotel. Es ist alt und gelb.</p> <hr/> <p>Nein, das ist kein Hotel. Das ist eine Apotheke. Sie ist modern und grün.</p>
---	---

Далее в таблице 5 представлено задание, в котором ученикам необходимо выявить несоответствия в 5 картинках.

Таблица 5

	<p>Das ist eine Apotheke. Sie ist groß und bunt.</p> <hr/> <hr/>
	<p>Das ist ein Bus. Er ist klein und schwarz.</p> <hr/> <hr/>



Das ist ein Hof.

Es gibt viele Bäume.

Sie sind rot.



Das ist eine Straße.

Es gibt viele Menschen.

Sie gehen spazieren.



Das ist ein Gymnasium.

Es ist klein und modern.

Стоит отметить, что представленная в задании изобразительная наглядность использовалась ранее на этапах семантизации и активизации лексического материала и является знакомой обучающимся.

3. Lies den Text und bilde die Karte der Stadt.

Данное задание также направлено на контроль знаний обучающихся по теме «Eine alte deutsche Stadt. Was gibt es hier?». Выполняется задание в парах. Каждая пара получает лист бумаги и набор иллюстраций (городские объекты). Следует отметить, что в наборе иллюстраций присутствуют лишние изображения. Все изображения ранее были использованы и знакомы обучающимся. Согласно тексту они создают карту города. Время выполнения данного задания ограничено (7 минут). Ниже представлен текст:

Das ist eine moderne deutsche Stadt. Wie sieht sie aus? Im Zentrum steht ein Theater. Rechts ist ein schöner Park. Er ist sehr groß. Dort gibt es viele Bäume und einen Fluss mit der kleinen Brücke. Wir sehen den Bus aber keine Obusse in der Stadt. Links steht die Schule. Dort studiert viele Jungen und Mädchen. Neben der Schule ist ein Zirkus. Er sieht bunt aus. Es gibt keine Burg hier. Hinter dem Theater steht die Apotheke. Und zwischen dem Zirkus und der Apotheke sehen wir eine kleine Kirche. In dieser Stadt wohnen nette und freundliche Menschen.

Набор иллюстраций зафиксирован в таблице 6.

Таблица 6

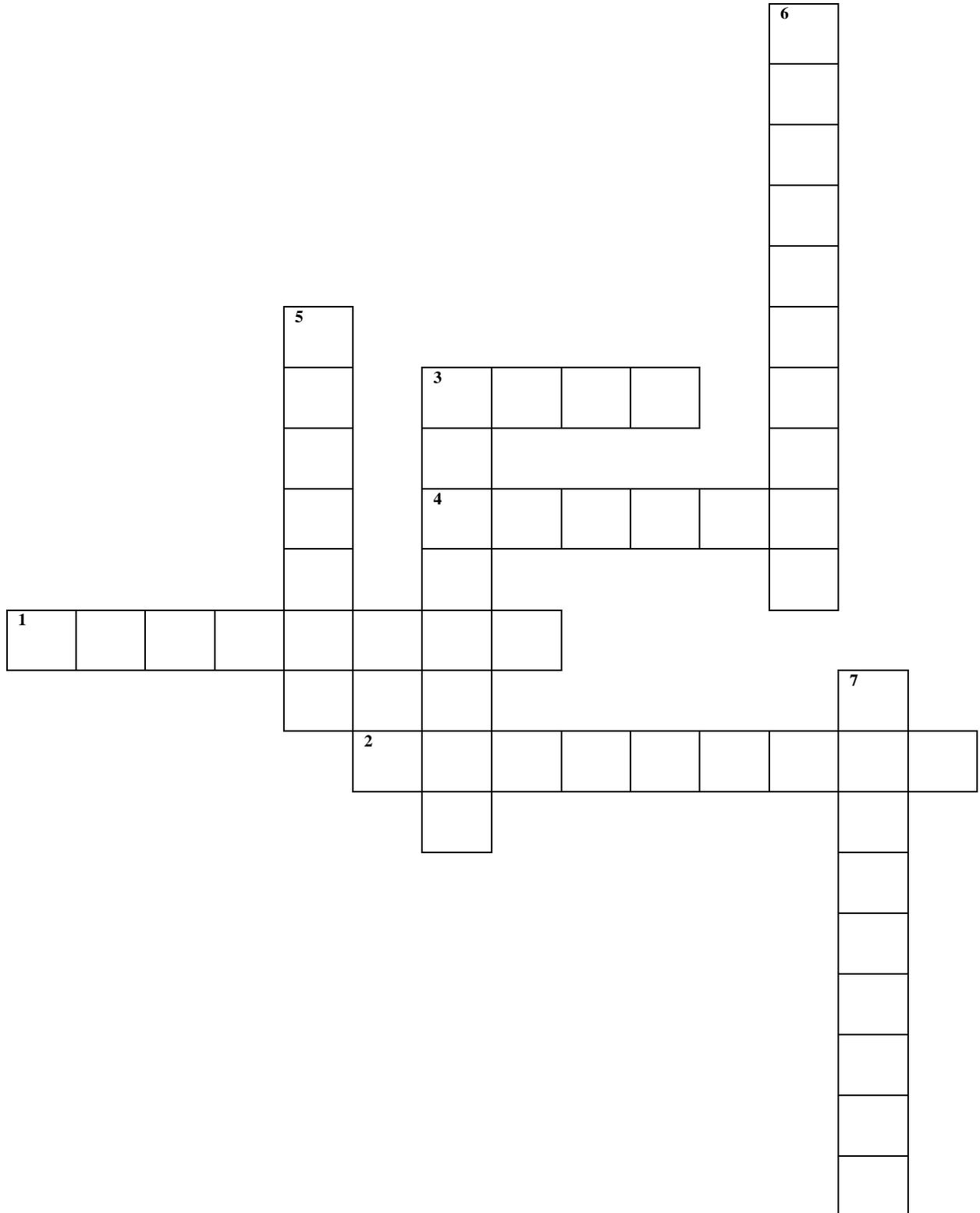




После выполнения этой части задания обучающиеся инсценируют диалог «Auf der Straße» по образцу из учебника Бим И.Л. «Deutsch» Klasse 5 стр. 49.

4. Kreuzwörtertsel.

Основой данного кроссворда служит лексический материал по теме «In der Stadt... Wer wohnt hier?». Нами было отобрано 8 лексических единиц: Beruf, Arbeiter, Lehrerin, Schüler, Arzt, Verkäufer, Rentnerin, Handwerker.



По горизонтали:



По вертикали:



5. Test.

В нашу систему также включена контрольная работа в форме теста. Задания направлены на выявление уровня овладения лексико – грамматическими навыками по двум темам.

В рамках разработанного теста представлены задания с множественным выбором, перекрестным выбором, задание на упорядочение и трансформацию.

Aufgabe 1. Füll die Lücken aus. Wähle nur eine Variante aus.

1. _____ Frau ist Lehrerin von Beruf.
a. Dieses b. Diese c. Jener
2. Mein Vater ist _____. Er arbeitet in einer Klinik.
a. Arbeiter b. Lehrerin c. Arzt
3. In der Stadt wohnen viele _____.
a. Clowns b. Menschen c. Häuser
4. In einem Dorf gibt es _____ Theater.
a. kein b. nicht c. keines

Aufgabe 2. Verbinde richtig.

- | | |
|------------|------------|
| 1. Schau | a. baum |
| 2. Klassen | b. haus |
| 3. Zahn | c. zimmer |
| 4. Apfel | d. spieler |
| 5. Kranken | e. arzt |

1	2	3	4	5

Aufgabe 3. Ordne zu.

1. Auf Wiedersehen!
 2. Na ja, nur wenn man Fantasie hat!
 3. Entschuldigen Sie bitte!
 4. Nein, ein Hotel.
 5. Ja, das ist die alte Burg.
 6. Danke schön. Auf Wiedersehen!
 7. Bitte?!
 8. Ist das dort die Burg? Ich bin hier fremd.
 9. Brr! Mit Gespenstern?
 10. Was ist das jetzt? Ein Museum?
-

Aufgabe 4.

1. In der Stadt _____ es viele schöne Gebäude. (geben)
2. Die Menschen _____ freundlich und nett. (sein)
3. Im Lebensmittelgeschäft _____ ich verschiedene Lebensmittel kaufen.
(können)
4. _____ du in die Schule jeden Tag? (gehen)

Работа рассчитана на 20 минут.

6. Stationen.

Данная методика помогает выявить уровень усвоения учебного материала также по двум темам с использованием методики «обучения по станциям». Работа на данном этапе выполняется в парах. Перед началом работы каждая пара получает лист с названием станций и порядком их прохождения. Каждая станция расположена на отдельной парте, оснащена табличкой с названием, а также всем необходимым материалом.

Нами было разработано 6 станций.

1. Первая станция называется «Lückentext». Ersetze die Bilder durch entsprechende Wörter.

На парте уже находятся листы с напечатанным текстом для каждой пары. Ученикам необходимо подписывать свои рабочие листы.

Ученикам представлен следующий текст:



Eine alte deutsche Stadt. Es gibt hier einen schönen

_____ mit grünen Bäumen. Im Zentrum steht ein großes



_____ . Die Kinder mit den Eltern gehen in den

_____ jedes Wochenende. Es gibt eine bunte Reklame. Ist sie nicht lustig?



In der Stadt wohnen viele Menschen, große und kleine, alte und junge. Die Männer



und Frauen haben verschiedene

_____ . Sie sind



und



_____ und



_____ und andere. Ich liebe

diese Stadt.

2. Вторая станция называется «Puzzletext». Bilde Sätze aus den Puzzleteilen und schreibe sie auf.

На столе находится конверт с пятью комплектами карточек. Каждый комплект = одно предложение. Также у учеников есть чистый лист бумаги и клей. Необходимо правильно склеить все предложения.

1. verschie – In der Sta – dene Geschäfte. – dt gibt es

_____.

2. erin von B – Frt Lehreruf. – Jene – au is

_____.

3. Die Kin – der gehen – dt gern spazieren. – in der Sta

_____.

4. as Schloss. – alt wie d – che ist so – Diese Kir

_____.

5. nd alte Beru – An eini – fssymbole. – gen Häusern si

_____.

3. Третья станция – «Formuliere die Regeln».

Перед учениками лист, разделенный на два блока. В каждом блоке написано несколько примеров. Задача учеников: сформулировать правила к каждому блоку.

Block 1.

Das ist kein Schloss/ kein Museum/ keine Burg.

Das ist nicht Hans. Der Zirkus ist nicht groß. Dieter malt nicht.

Правильный ответ должен быть такой: Отрицание kein/keine стоит только перед существительными нарицательными. Во всех остальных случаях употребляется nicht.

Block 2.

die Verkäuferin – die Verkäuferinnen

die Lehrerin – die Lehrerinnen

die Ärztin – die Ärztinnen

Правильный ответ: Существительные женского рода с суффиксом –in удваивают «n» во множественном числе.

4. Станция «Hörverstehen».

Перед учениками текст с пропусками. Во время прослушивания необходимо заполнить недостающие буквы или слова. Текст прослушивается два раза.

Текст для обучающихся:

Also was gibt es gew - - nlich in einer kleinen deutschen Stadt? Es gibt hier gewöhn - - - - ein Rath - - s, eine K - - che, Wohn - - - - -, Gesch - - - - , Z - - - - s,

eine Sch - - - , eine P - ost, eine Apo - - - - - und vieles andere. Es gibt hier auch viel Grün: in den H - fen und G - - ten wachsen viele Bäu - - und Bl - - - - .

После окончания прохождения станций, каждый ученик занимает свое место. Обучающиеся получают задание в рабочих тетрадях. В это время учитель подводит итоги.

Итак, на втором этапе нашего эксперимента мы апробировали разработанную нами систему использования нетрадиционных форм контроля лексико – грамматических навыков среди обучающихся 5² класса, т.е. среди учеников экспериментальной группы.

Для того чтобы подтвердить или опровергнуть выдвинутую нами в самом начале эксперимента гипотезу, на завершающем контрольном этапе был проведен постэкспериментальный срез. Как и на констатирующем этапе, необходимо было определить уровень знаний по пройденным двум темам в каждой из групп и сравнить для того, чтобы результаты эксперимента оказались наиболее точными и правдивыми. Для этого мы провели постэкспериментальный срез. Обучающиеся 5¹ и 5² классов выполнили одинаковую письменную контрольную работу, которая состояла из 4 заданий.

1. Was passt nicht?

1. das Auto, der Park, der Bus, der Obus
2. Männer, Frauen, Kinder, Jungen, Tiere, Mädchen
3. das Theater, das Museum, die Kirche, das Rathaus, der Baum, das Hotel
4. Hunde, Ärzte, Katzen, Vogel, Giraffen, Tiger

2. Ergänze die Sätze mit den Wörtern: Autos, Schloss, Menschen, findet, Stadt, sehr, Busse, alt, Berufe.

Das ist eine 1_____ . Sie ist schön und 2_____ . Hier ist ein 3_____ .
 Es ist 4_____ romantisch. Mein Freund 5_____ die Stadt nicht besonders groß. Hier können wir nicht viele 6_____ und 7_____ sehen.
 Hier wohnen viele 8_____. Sie haben verschiedene 9_____.

3. Schreibe die Sätze mit der Verneinung .

1. Das ist ein Rathaus. Nein, _____.
2. Dort ist eine Apotheke. Nein, _____.
3. Hier ist ein Museum. Nein, _____.
4. Hier sind Busse. Nein, _____.
5. Hier ist ein Park. Nein, _____.

4. Ergänze die Lücken mit dieser/diese/dieses oder jener/jene/jenes.

Muster: Dieses Kind ist groß, jenes Kind ist klein.

1. _____ Kinder sind zu klein, _____ Kinder gehen in die Schule.
2. _____ Mann ist Arbeiter, _____ Mann arbeitet in der Klinik.
3. _____ Frau geht gern spazieren, _____ Frau besucht ihre Freunde.
4. _____ Mädchen ist meine Schwester, _____ Mädchen ist meine Freundin.
5. _____ Auto ist groß und modern, _____ Auto ist alt.

Результаты контрольной работы отражены в таблицах 7 и 8.

Таблица 7

Результаты постэкспериментального среза уровня сформированности лексико – грамматических навыков у обучающихся в контрольной группе.

Имя ученика	Оценка
Настя С.	4
Таня П.	4
Дима М.	5
Андрей К.	4
Данил В.	3
Усмон Д.	4

Яна М.	5
Ян Д.	3
Сергей П.	4
Маша Т.	3

Для большей наглядности представим результаты в виде диаграммы.

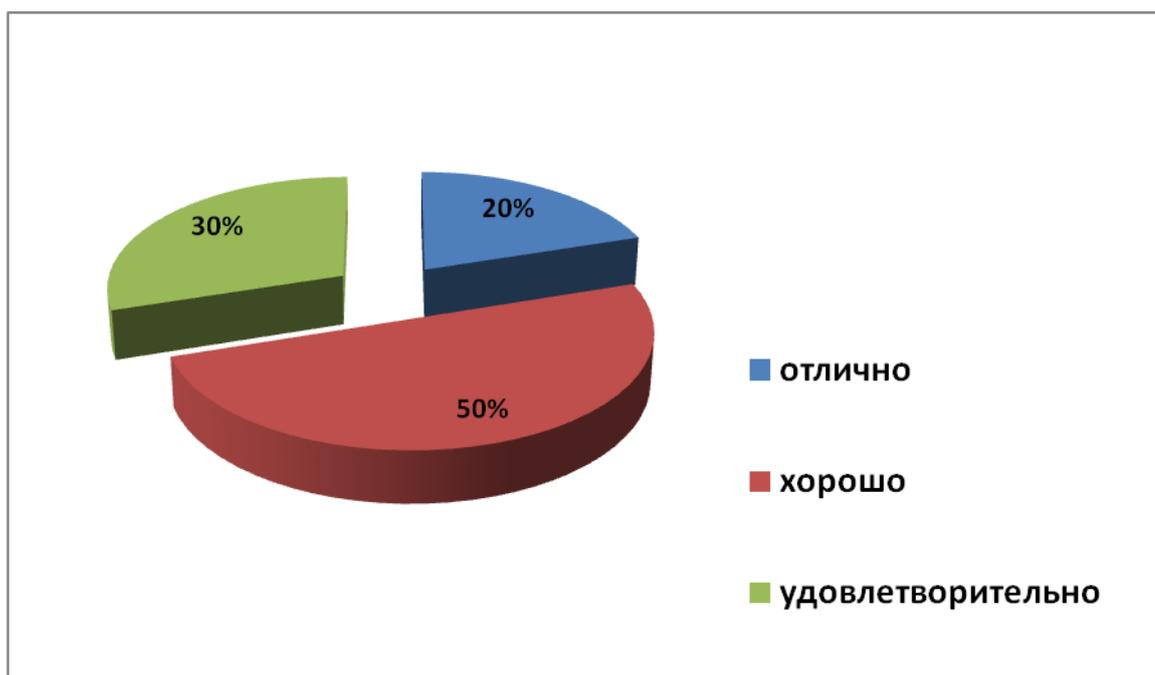


Рис. 3 Результаты постэкспериментального среза уровня сформированности лексико – грамматических навыков у обучающихся в контрольной группе.

По результатам постэкспериментального среза знаний обучающихся в контрольной группе два ученика получили оценку «отлично», пять учеников – «хорошо» и трое учеников справились с контрольной работой на оценку «удовлетворительно» (Таблица 7).

В процентном соотношении мы можем выразить данные результаты следующим образом: оценку «отлично» получили 20% обучающихся, оценку «хорошо» - 50% учеников и оценку удовлетворительно имеют 30% учеников экспериментальной группы (Рис. 3).

Результаты постэкспериментального среза уровня сформированности лексико – грамматических навыков у обучающихся в экспериментальной группе.

Имя ученика	Оценка
Лина К.	5
Саша Н.	4
Ваня В.	3
Настя Б.	5
Саша П.	4
Женя М.	5
Лиана П.	4
Максим У.	4
Артур А.	4
Оля П.	5

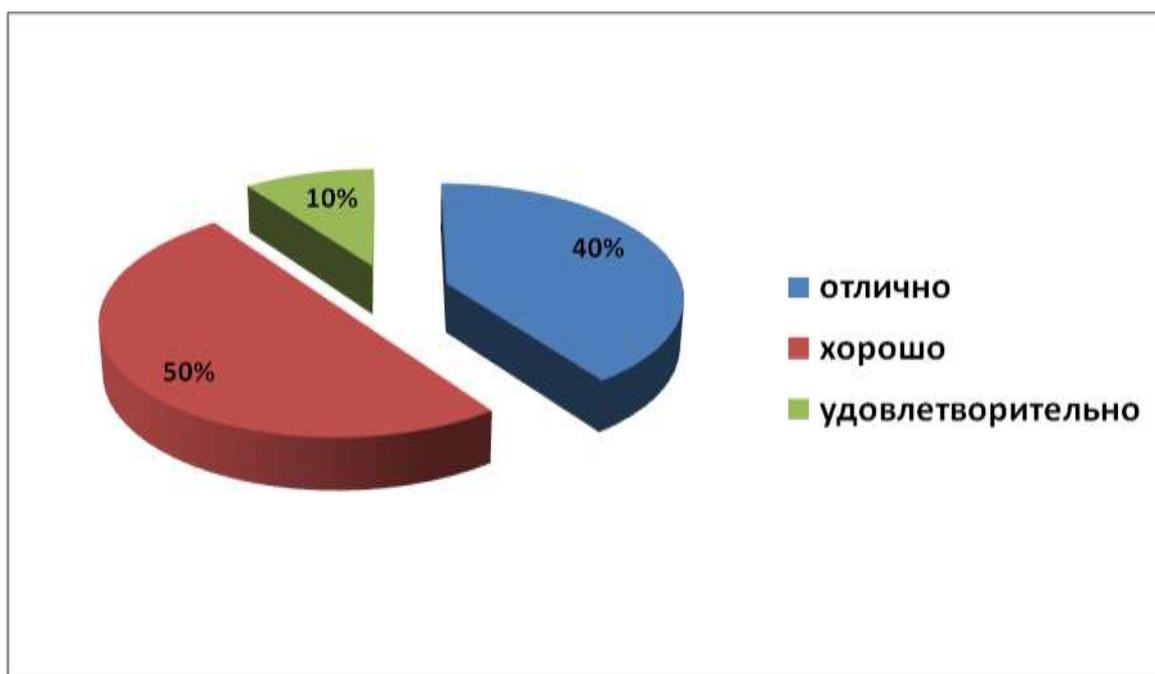


Рис. 4 Результаты предэкспериментального среза уровня сформированности лексико – грамматических навыков у обучающихся в экспериментальной группе.

В результате проведения постэкспериментального среза знаний обучающихся в экспериментальной группе оценку «отлично» получили четыре ученика, пять учеников получили оценку «хорошо» и один – «удовлетворительно».

В процентах полученные результаты выглядят следующим образом: оценка «отлично» у 40% учеников, «хорошо» у 50% и оценку «удовлетворительно» получили 10% учеников.

Сравнивая результаты данного среза обеих групп, можно сделать вывод, что уровень сформированности лексико – грамматических навыков в экспериментальной группе выше, чем в контрольной.

А теперь давайте сравним результаты предэкспериментального и постэкспериментального срезов экспериментальной группы. (Рис.5)

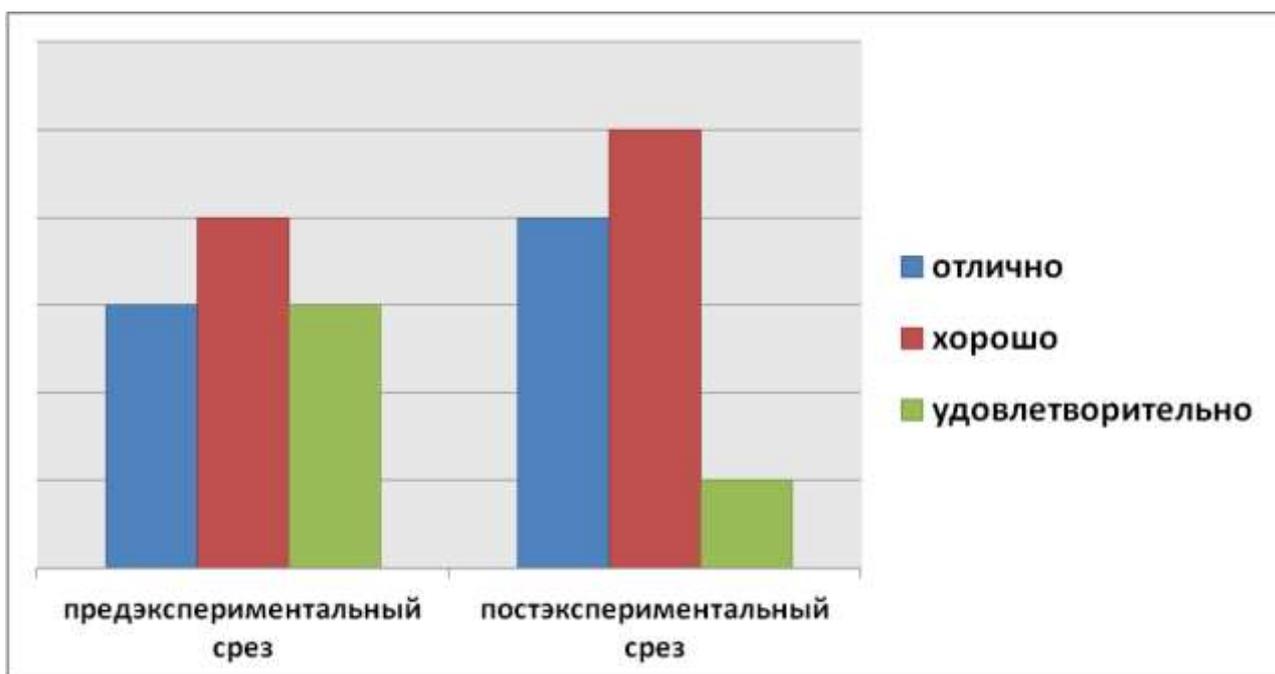


Рис.5 Результаты предэкспериментального и постэкспериментального срезов уровня сформированности лексико – грамматических навыков у обучающихся в экспериментальной группе.

Стоит отметить, что для достижения более точных и объективных результатов данного эксперимента необходимо было продолжать работу в данном направлении, но рамки педагогической практики ограничены.

Однако, учитывая наблюдения за деятельностью обучающихся, а также то, что первый срез показал одинаковый уровень сформированности лексико – грамматических навыков, можно говорить об эффективности использования нетрадиционных форм контроля. Это и является подтверждением гипотезы, выдвинутой в начале исследования: если целенаправленно использовать нетрадиционные формы контроля на уроках иностранного языка, то уровень овладения лексико – грамматическими навыками повысится.

Выводы по второй главе

1. Целью эксперимента являлось проведение контроля формирования лексико – грамматических навыков с использованием нетрадиционных форм организации контроля. Нами была выдвинута гипотеза: если целенаправленно использовать нетрадиционные формы контроля на уроках иностранного языка, то уровень овладения лексико – грамматическими навыками повысится.

2. В ходе эксперимента мы использовали разработанную нами систему использования нетрадиционных форм контроля только в экспериментальной группе. Нами была использована такая методика, как «обучение по станциям», тестовая форма контроля, кроссворды, головоломки, а также были разработаны задания с использованием изобразительной наглядности. Данная система позволила не только выявить уровень овладения учебным материалом, но и являлась средством формирования лексико – грамматических навыков.

3. В рамках эксперимента были проведены пред- и постэкспериментальные срезы, что позволило дать наиболее объективную оценку эффективности использования разработанной нами системы использования нетрадиционных форм контроля.

4. Таким образом, обобщив полученные результаты исследования на контрольном этапе нашей опытно – практической работы, можно сделать вывод о том, что после проведения формирующего этапа видна положительная динамика уровня сформированности лексико – грамматических навыков у обучающихся 5² класса, т.е. у обучающихся экспериментальной группы. Количество обучающихся, показавших высокий уровень, увеличилось, в то время как, обучающихся с низким уровнем стало гораздо меньше. В результате проведения предэкспериментального среза в экспериментальной группе оценку «отлично» получили три ученика, тогда как после проведения постэкспериментального среза оценка «отлично» у четверых учеников. Четыре ученика получили оценку «хорошо» после

первого среза, а после второго – пятеро. Оценку «удовлетворительно» в результате проведения постэкспериментального среза получили на два ученика меньше, т.е. один ученик.

5. Исходя из выше изложенного, проделанный эксперимент подтвердил возможность и необходимость использования нетрадиционных форм контроля лексико – грамматических навыков для наиболее эффективного усвоения учебного материала.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Изучив и проанализировав научно – методическую литературу, посвященную проблемам контроля в процессе обучения иностранному языку, а также рассмотрев различные формы его проведения, мы пришли к выводу о том, что контроль необходим не только для выявления уровня сформированности того или иного навыка, но может выполнять обучающую и мотивирующую функции, что безусловно окажет положительное воздействие на процесс обучения и усвоения учебного материала.

Нами была проведена опытно – экспериментальная работа, в которой был сделан акцент на использовании нетрадиционных форм контроля, а именно «обучение по станциям», тест, кроссворд, коловоломка, а также была задействована изобразительная наглядность. Проведенное исследование подтверждает правильность предположения о том, что если целенаправленно использовать нетрадиционные формы контроля на уроках иностранного языка, то уровень овладения лексико – грамматическими навыками повысится.

Это дает возможность разнообразить формы работы на уроке, а также повысить интерес у обучающихся к изучению предмета, что положительно сказывается на успеваемости. Сравнительный анализ результатов двух срезов на контрольном этапе показал, что обучающиеся экспериментальной группы лучше справились с контрольной работой. В контрольной группе получили следующие результаты: оценка «отлично» у двух обучающихся, оценка «хорошо» у пятерых, а отметку «удовлетворительно» получили трое учеников. Тогда как в экспериментальной группе четверо получили «отлично», «хорошо» получили пять учеников, а оценка «удовлетворительно» всего у одного ученика. Это дает основание полагать, что разработанная нами система использования нетрадиционных форм контроля, апробированная в ходе опытно – экспериментальной работы, является эффективной.

Итогом нашей работы является то, что поставленные задачи экспериментальной работы выполнены, результаты проанализированы, исходная гипотеза доказана.

Выводы и предположения нашего исследования не претендуют на окончательное и исчерпывающее решение всей проблемы использования нетрадиционных форм контроля лексико – грамматических навыков в обучении иностранному языку. Целесообразно дальнейшее совершенствование и разработка новых форм организации нетрадиционного контроля уровня сформированности навыков обучающихся.

Таким образом, теоретический и практический опыт требует дальнейшего развития и углубленного изучения.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Азимов, Э. Г. Новый словарь методических терминов и понятий: теория и практика обучения языкам / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – М. : ИКАР, 2009. – 448 с.
2. Бабанский, Ю. К. Введение в научное исследование по педагогике: Учеб. пособие / Ю. К. Бабанский, В. И. Журавлев, В. К. Розов. – М. : Просвещение, 1988. – 279 с.
3. Бароненко, Е. А. К вопросу о роли контроля на уроках иностранного языка / Е. А. Бароненко, О. В. Селедчик // Матрица научного познания. – 2017. – №4. – С. 130-135.
4. Басова, Н. В. Педагогика и практическая психология / Н. В. Басова. – Ростов-на-Дону : Феникс, 1999. – 416 с.
5. Бим, И. Л. Методика обучения иностранным языкам как наука и проблемы школьного учебника / И. Л. Бим. – М. : Русский язык, 1977. – 288 с.
6. Бим, И. Л. Теория и практика обучения немецкому языку / И. Л. Бим. – М. : Просвещение, 1988. – 170 с.
7. Божович, Л. И. Личность и ее формирование в детском возрасте / Л. И. Божович. – СПб. : Питер, 2008. – 398 с.
8. Брейгина, М. Е. О вопросе базового уровня обученности / М. Е. Брейгина // Иностранные языки в школе. –1991. – №3. – С. 22-24.
9. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: Учебное пособие для студентов лингвистических университетов и факультетов иностранных языков высших педагогических учебных заведений / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – М. : Академия, 2006. – 336 с.
10. Гез, Н. И. Общая методика обучения иностранным языкам в средней школе / Н. И. Гез, М. В. Ляховицкий, А. А. Миролубов. – М. : Высшая школа, 1982. – 373 с.

11. Горлова, Н. А. Личностно-деятельностный метод обучения иностранным языкам дошкольников, младших школьников и подростков: Теоретические основы / Н. А. Горлова. – М. : МГПУ, 2010. – 248 с.
12. Горчев, А. Ю. Объекты и приемы контроля в обучении грамматической стороне устной речи: Контроль в обучении иностранным языкам в средней школе / А. Ю. Горчев. – М. : Просвещение, 1986. – С. 19 – 23.
13. Ерецкий, М. И. Проверка знаний, умений, навыков учащихся техникумов: Учебно – методическое пособие / М. И. Ерецкий, Э. С. Пороцкий. – М. : Высшая школа, 1988. – 175 с.
14. Есипов, Б. Д. Основы дидактики / Б. Е. Есипов. – М. : Просвещение, 1967. – 472 с.
15. Звонников, В. И. Современные средства оценивания результатов обучения: Учебное пособие / В. И. Звонников, М. Б. Чельшкова. – М. : Академия, 2007. – 224 с.
16. Зимняя, И. А. Педагогическая психология / И. А. Зимняя. – Ростов-на-Дону : Феникс, 1997. – 480с.
17. Зимняя, И. А. Психология обучения иностранным языкам в школе / И.А. Зимняя. – М. : Просвещение, 1991. – 222 с.
18. Колкер, Я. М. Практическая методика обучения иностранному языку / Я. М. Колкер, Е. С. Устинова, Т. М. Еналиева. – М. : Академия, 2000. – 264 с.
19. Коньшева, А. В. Контроль результатов обучения иностранному языку / А. В. Коньшева. – СПб. : КАРО, 2004. – 144 с.
20. Коньшева, А. В. Современные методы обучения английскому языку / А. В. Коньшева. – Минск: ТетраСистемс, 2004 – 175с.
21. Кричевская, К. С. Контроль с помощью дидактических карточек / К. С. Кричевская // Актуальные вопросы контроля обучения иностранным языкам в средней школе. – М., 1992.
22. Макнамара, Т. Языковое тестирование / Т. Макнамара. – М. : RELOD, 2005. – 157 с.

23. Маслыко, Е. А. Настольная книга преподавателя иностранного языка / Е. А. Маслыко, П. К. Бабинская, А. Ф. Будько, С. И. Петрова. – 9-е изд. – М. : Высшая школа, 2004. – 522 с.
24. Миролубов, А. А. История отечественной методики обучения иностранным языкам / А. А. Миролубов. – М. : СТУПЕНИ, ИНФРА-М, 2002. – 448 с.
25. Никитенко, З. Н. Теория и практика обучения иностранным языкам в начальной школе: учебное пособие для студентов педагогических вузов и колледжей / З. Н. Никитенко, Н. Д. Гальскова. – Смоленск : Ассоциация XXI век, 2007. – 176 с.
26. Ожегов, С. И. Толковый словарь русского языка / С. И. Ожегов. – М. : Мир и Образование, Оникс, 2011. – 736 с.
27. Пассов, Е. И. Урок иностранного языка / Е. И. Пассов, Н. Е. Кузовлева. – М. : Глосса-Пресс, 2010. – 640 с.
28. Пассов, Е. И. Урок иностранного языка в школе / Е. И. Пассов. – М. : Просвещение, 1982. – 223 с.
29. Пиаже, Ж. Психология интеллекта / Ж. Пиаже. – СПб. : Питер, 2004 – 192 с.
30. Пидкасистый, П. И. Педагогика: Учебное пособие для студентов педагогических вузов и педагогических колледжей / под ред. П. И. Пидкасистого. – М. : Педагогическое общество России, 2000. – 640 с.
31. Пискунов, А. И. Теория и практика педагогического эксперимента / А. И. Пискунов, Г. В. Воробьев. – М. : Педагогика, 1979. – 208с.
32. Подласый, И. П. Педагогика: 100 вопросов - 100 ответов: учеб. пособие для вузов / И. П. Подласый. – М. : ВЛАДОС, 2004. – 365 с.
33. Рабинович, Ф. М. Контроль на уроке иностранного языка / Ф. М. Рабинович // Иностранные языки в школе. – 1987. – № 1. – С. 14-16.
34. Равен, Дж. Педагогическое тестирование: Проблемы, заблуждения, перспективы / Дж. Равен. – М. : Когито-Центр, 1999. – 144 с.

35. Рахманов, И. В. Основные направления методики преподавания иностранных языков в XIX-XX веке: в 3 ч. / И. В. Рахманов, Н. И. Гез, И. А. Зимняя, С. К. Фоломкина, А. Я. Шайкевич. – М. : Педагогика, 1972. – 320 с.
36. Рубинштейн, С. Л. Проблемы общей психологии / С. Л. Рубинштейн. – М. : Педагогика, 1973. – 416 с.
37. Самылкина, Н. Н. Современные средства оценивания результатов обучения / Н. Н. Самылкина. – М., 2007. – 172 с.
38. Симоненко, В. Д. Общая и профессиональная педагогика: Учебное пособие для студентов педагогических вузов / под ред. В. Д. Симоненко, М. В. Ретивых. – М. : Вентана- Граф, 2005. – 368 с.
39. Сластенин, В. А. Педагогика: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений / В. А. Сластенин, И. Ф.Исаев, Е. Н. Шияков. – 4-е изд. – М. : Издательский центр «Академия», 2005. – 576 с.
40. Слободчиков, В. А. Контроль в обучении иностранным языкам в средней школе: Книга для учителя / В. А. Слободчиков. – М. : Просвещение, 1986. – 111с.
41. Соловова, Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: Пособие для студентов пед. вузов и учителей / Е. Н. Соловова. – М. : Просвещение, 2002. – 239 с.
42. Товма, Е. Л. Текущий контроль в процессе обучения иностранным языкам и способы его осуществления: Объекты и формы контроля при обучении иностранным языкам / Е. Л. Товма // Сборник научных трудов МГПИИЯ им. М. Тореца. – 1989. – Вып. 223. – С. 3 – 14.
43. Фельдштейн, Д. И. Проблемы возрастной и педагогической психологии / Д. И. Фельдштейн – М. : Международная педагогическая академия, 1995. – 368с.
44. Филатов, В. М. Методика обучения иностранным языкам в начальной и основной общеобразовательной школе: Учеб. пособие для студентов

- педагогических колледжей / В. М. Филатов. – Ростов н/Д : Феникс, 2004. – 416 с.
45. Хуторской, А. В. Современная дидактика / А. В. Хуторской. – СПб : Питер, 2001. – 544 с.
46. Цетлин, В. С. Методика преподавания французского языка в VIII-X классах / В. С. Цетлин. – М. : Акад. пед. наук РСФСР, 1955. – 399 с.
47. Чельшкова, М. Б. Теория и практика конструирования педагогических тестов: учеб. Пособие / М. Б. Чельшкова. – М. : Логос, 2002. – 434 с.
48. Шатилов, С. Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе: Учебное пособие для студентов педагогических институтов / С. Ф. Шатилов. – М. : Просвещение, 1986. – 223 с.
49. Щерба, Л. В. Преподавание иностранных языков в средней школе. Общие вопросы методики / под ред. И. В. Рахманова. – М. : Высшая школа, 1974. – 112 с.
50. Щукин, А. Н. Обучение иностранным языкам: учеб. пособие для преподавателей и студентов / А. Н. Щукин. – 2-е изд. – М. : Филоматис, 2006. – 480 с.
51. Эльконин, Д. Б. Избранные психологические труды / Д. Б. Эльконин. – М. : Педагогика, 1989. – 277 с.
52. Якушкина, Л. З. Методика построения урока иностранного языка в средней школе / Л. З. Якушкина. – М. : Педагогика, 1974. – 92 с.